

SOS City hlásky

6



Program oslav

12

Kolínskému volejbalu se daří

29

ZDARMA

Foto: archiv Josef Čáslava

Kolín slaví 100 let republiky!

Slovo úvodem



Vážení občané města Kolína, asi jsme za našich životů neměli příležitost slavit významnější výročí než to, které nás čeká 28. října. Budeme si připomínat 100 let naší státnosti. Ten čas přinesl našemu národu mnohé. Radost z možnosti sebeurčení, nadšení z formování vlastní identity, z budování silné, prosperující a hodnotově orientované první republiky v čele s ojedinělým TGM. Ta léta ovšem přinesla i dvě totality, ponížení a zklamání obyvatel země, morální ohýbání a deformaci našich duší. Země uprostřed Evropy trpěla průchodem velkých dějin. Mnoho našich skvělých lidí přišlo o život, ovšem ne vždy v boji s nepřítelem. Popravčími i popravenými byli mnohdy sami Češi a Slováci. Mnoho skvělých lidí muselo v průběhu minulého století svou vlast opustit. Dodnes nejsme schopni objektivně nahlížet všechny momenty našich dějin, přiznat i vlastní selhání, ocenit skutečné hrdiny. Ale právě sté narozeniny naší svěbytné existence, byť stát jménem Československo již neexistuje, by měly vést k zamyšlení. Jsem přesvědčen, že skutečné vlastenectví, vztah k národu, státu, jeho institucím, ale i ke svobodě a demokracii začíná v rodinách, v obcích a městech. Nechci podceňovat školu jako veledůležitou instituci, ale primární zodpovědnost leží na rodinné výchově. Mluvme s našimi dětmi. Předávejme jim znalosti i rodinnou historii. Povídejme si a ani v době moderních technologií nerezignujme na předávání zkušeností z generace na generaci. Učme naše děti a vnoučata mít pozitivní vztah ke svému okolí i k městu. Vlastenectví není ukřičené národovectví vyplývající z falešného přesvědčení, že jsme jako národ cennější než národy jiné. Vychází z lokálního patriotismu, z úcty a lásky k našim dějinám, z osobního přesvědčení, že máme být na co hrdí. Rozumět kořenům naší státnosti a uvědomovat si, že svobodný a samostatný stát není samozřejmostí, nýbrž hodnotou vybojovanou s mnoha oběťmi.

Město Kolín, aktivní a kreativní lidé v něm žijící pro Vás připravili u příležitosti tohoto důležitého kulatého výročí pestrý program. Budu moc rád, když co největší počet z Vás na některé z kulturních či společenských akcí potkám. Vyjádříte tak nejlepším možným způsobem svůj vztah k naší historii, k naší zajímavé zemi.

A nakonec mi dovolu, abych poděkoval všem, kteří přišli k volbám a vyjádřili tak svůj svobodný názor. To je totiž ta nejlepší cesta, jak oslavit svobodu a demokracii. Přeji všem zvoleným zastupitelům dobrá rozhodnutí ve prospěch Kolína. A osobně Vám velmi děkuji za vyslovenou důvěru. Těší mě, ale ještě více zavazuje k tomu, abych Vás neklamal.

Váš Vít Rakušan

Obsah

3

Blíží se definitivní dokončení dopravního terminálu

Do zkušebního provozu byl už uveden informační systém

4

Nový pavilón MŠ Chelčického navýší kapacitu o 56 míst

Dodatečný zápis bude vypsán v nejbližších dnech

9

Tvrdá voda na sídlišti bude brzy minulostí

Testovaná technologie by měla zajistit změkčení vody při zachování kvality

8

Sauna ve Vodním světě prošla rekonstrukcí

Vstupné zůstalo i po změně provozovatele stejné

14

Vyšla kniha o osudech židovských dětí

Zakoupit ji lze v městském i turistickém informačním centru

26

Hledají se dobrovolníci pro Národní potravinovou sbírku

Sbírka se uskuteční druhou listopadovou neděli v OD Kaufland a Tesco

28

Vrcholná událost české cyklistiky se blíží

Velká cena města Kolína v cyklokrosu startuje 10. listopadu



Foto: Miroslav Fechtner

Oprava Pražské pokročila do další fáze

Rekonstrukci jedné z páteřních ulic provázely komplikace. Za několikátýdenním zdržením prací stojí jednak personální problémy firmy v začátku stavby a také komplikované uložení kanalizace, která byla ve velmi špatném stavu.

Podle aktuálního harmonogramu zhotovitele bude do konce listopadu provedena kompletní rekonstrukce kanalizační stoky v Pražské ulici v úseku od křižovatky s Úzkou ulicí až po křižovatku se Štítarskou ulicí. Dále dojde k rekonstrukci kanalizační stoky ve Štítarské ulici a v části ulice Sluneční, a to až po křižovatku se Šotnovskou ulicí.

Harmonogram počítá s tím, že v uvedeném úseku Pražské ulice bude komunikace do konce listopadu zprůjezdněna, a pokud to klimatické podmínky dovolí, bude probíhat dláždění přilehlých chodníků.

Zbývající úsek Pražské ulice (tj. úsek od křižovatky se Štítarskou ulicí až po křižovatku s Jaselskou) bude rekonstruován až na jaře 2019.

„Vnímáme, že jde o komplikovanou stavbu, přesto v souvislosti se zdržením opravy zvažujeme uplatnění smluvních sankcí vůči zhotovitelské firmě,“ uvedl starosta Vít Rakušan.

Nepřehlédněte!

Rekonstrukce Zlaté uličky

Pokračuje oprava Zlaté uličky, která se posunula do poslední části, tedy směrem k ulici Karoliny Světlé. Kromě předláždění povrchu zahrnují práce i rekonstrukci kanalizace a veřejného osvětlení. Stavební práce budou ukončeny k 2. 11. 2018.

Rekonstrukce ulice Tůmova

V říjnu začala rekonstrukce kanalizační stoky H v ulici Tůmova, na kterou naváže položení nového povrchu. Práce potvrzují do konce tohoto roku.

Oprava veřejného osvětlení

V říjnu byla v úseku od nadjezdu na Ovčárecké ulici k odbočce k firmě Paramo zahájena rekonstrukce veřejného osvětlení. Součástí projektu je i nasvětlení chodníku pod nadjezdem. Práce potvrzují do konce roku.

Pietní akt u pomníku T. G. Masaryka

Tradiční pietní akt u příležitosti Dne vzniku samostatného československého státu se uskuteční v neděli 28. 10. 2018 v 15 hodin u sochy T. G. Masaryka před budovou Gymnázia Kolín.

Vzpomínka na zesnulé

Uctění památky zesnulých se bude konat v obřadní síni kolínského hřbitova v pátek 2. 11. 2018 od 14 hodin.

Podzimní setkání pro seniory

Podzimní setkání aneb Jak jste na tom s tlakem? 13. 11. 2018 od 10:00 do 13:00 v Městském klubu seniorů ve spolupráci s OS ČČK Kolín a Farní charitou Kolín.

Distribuce kompostérů

Město Kolín se spolufinancováním Evropskou unií – Fondem soudržnosti – začíná realizovat projekt „Pořízení kompostérů pro město Kolín“, reg.č.: CZ.05.3.29/0.0/0.0/17_068/0005535.

Předpokládaný termín rozdávání kompostérů bude na přelomu října a listopadu 2018 v areálu AVE Kolín s.r.o., Třídvorská 1501, Kolín V.

Konkrétní termíny budou uvedeny na webu města.



Měsíc říjen se nese ve znamení oslav a připomenutí stého výročí založení republiky. Hlavní program nabídne město Kolín v týdnu od 22. 10. Ale už nyní je na Karlově náměstí instalována velkoplošná venkovní fotografická výstava pod názvem „100 let republiky / Kolín 1914 – 1918“. Výstava mapuje události v Kolíně od roku 1914, tedy na prahu 1. světové války, až po rok 1918 a události kolem 28. října. Podává základní informace o dění v Kolíně v této době, současně klade důraz na konkrétní osobnosti a konkrétní jedince, jakým způsobem se jich toto období osobně i profesně dotýkalo. Výstavu připravilo město Kolín ve spolupráci s Regionálním muzeem v Kolíně. Autorem textů je RSDr. Ladislav Jouza. Závěrečný panel upozorňuje na aktuálně probíhající a obšírnější výstavy ve Veigertovském domě a v kolínském synagoze. Foto: šk

Výstavba dopravního terminálu Kolín

Poslední etapa výstavby dopravního terminálu v Kolíně – část ulice Dukelských hrdinů od vjezdu na odstavy autobusů po křižovatku s ulicí Sladkovského – byla dokončena. Byla zde provedena rekonstrukce kanalizačního řádu a nové povrchy vozovky a chodníků. V závislosti na úspěšném vydání povolení k předčasnému užívání stavby bude koncem října tento úsek otevřen pro dopravu.

Začátkem října byl spuštěn informační systém autobusového nádraží, prozatím ve zkušebním provozu. Mezi vchody do nádražní haly se nacházejí na sloupy zastřešení dvě přehledové navigační informační tabule s odjezdy městských autobusů a regionálních linek. Toto umístění je dočasné, po dokončení rekonstrukce nádražní haly budou panely i s dalšími prvky informačního systému přemístěny na obvodovou stěnu budovy SŽDC. Na jednotlivých odjezdových nástupištích se nacházejí menší panely, které zobrazují informace o nejbližších dvou spojích. Systém zobrazení se bude pro lepší přehlednost pravděpodobně ještě upravovat podle možností poskytování dat od společnosti ROPID.

Za plného provozu bude následovat výsadba stromů na parkovišti pro osobní automobily a na odstavcích pro autobusy a dále drobné

dokončovací práce na celé ploše nového autobusového terminálu. Od začátku listopadu bude parkování osobních aut na novém parkovišti zpoplatněno. Celá investiční dotační akce by měla být i s kolaudací kompletně hotova do konce roku.

M. Káninský, ORR

Den válečných veteránů

Pietní akt ke vzpomínce vlastenců padlých ve válkách se uskuteční v neděli 11. 11. 2018 v 11 hodin u památníku obětem první světové války, parčík mezi ulicemi Politických vězňů a Kmochova (u soudu).

17. listopad

V sobotu 17. listopadu si na tradičním místě před kolínskou radnicí připomeneme již 29. výročí sametové revoluce, která přinesla demokratickou svobodu naší zemi. Pietní akt začíná v 18 hodin, a to českou státní hymnou v podání sopranistky Jany Veberové. Po úvodním slovu starosty Víta Rakušana a kolínského faráře Jána Halamy nás čeká koncert kapely Missa - Karel Kryl revival. Srdečně zve-me k tiché vzpomínce, zapálení svíčky a k poslechu písní Karla Kryla.



Foto: Petr Villner

Výsledky vleb do Zastupitelstva města Kolína ve dnech 5. 10. - 6. 10. 2018

Kandidátní listina		Hlasy		Počet mandátů
číslo	název	abs.	v %	
1	ANO 2011	29 450	11,09	3
2	VOLBA PRO KOLÍN	14 426	5,43	1
3	ZMĚNA PRO KOLÍN	166 739	62,82	21
4	Komunistická str. Čech a Moravy	13 823	5,21	1
5	ZVÍŘE NENÍ VĚC-sdruž. DSZ a NK	377	0,14	0
6	Občanská demokratická strana	11 085	4,18	0
7	Česká pirátská strana	6 712	2,53	0
8	TOP 09 pro kolínské občany	2 581	0,97	0
9	Česká str.sociálně demokrat.	4 967	1,87	0
10	KOLÍŇÁCI	15 279	5,76	1

Počet volených členů zastupitelstva: 27

Okrsky: 29

Voliči v seznamu: 24 607

Vydané obálky: 10 671

Volební účast v %: 43,37 %

Odevzdané obálky: 10 668

Platné hlasy: 265 439

Zvolení zastupitelé:

Změna pro Kolín: Mgr. Bc. Vít Rakušan, Mgr. Michael Kašpar, MUDr. Veronika Fabianová, Filip Šádek, Petr Král, Mgr. Iveta Mikšíková, Najbrt Michal, Mgr. Lukáš Kačer, Martin Slavík, Mgr. Pavlína Havlíková, Ing. Jan Roth,

Ph.D., MUDr. Petr Kopecký, Mgr. Kateřina Slavičková, Pavel Kubáč, Mgr. Martin Drahovzal, Irena Fuchsová, Mgr. Jana Hudcová, Ing. Václav Kmoch, Bc. Ladislav Zima, Václav Čtvrtečka, Věra Šmejkalová, M. A., Mgr. Martin Heller, Ing. Zdeněk Kubík, DiS., Petr Adámek, Jiří Šrámek, Michal Jeřábek

ANO 2011: Martin Herman, Mgr. Jana Kuncířová, Ing. Aleš Čermák

Volba pro Kolín: PhDr. Tomáš Růžička

Kolíňáci: MUDr. Jan Balík

Komunistická strana Čech a Moravy: Ing. Martin Škorpík

Blokové čištění

- **29. 10. pondělí** Masarykova 860-865, 886, 887 + 868-869
- **30. 10. úterý** Pejřimská
- **31. 10. 2018 středa** Masarykova 845 po výměňkovou stanici
- **1. 11. čtvrtek** Na Magistrále (od Míru po Zborovská)
- **5. 11. pondělí** Na Magistrále 796-7 (slepá)
- **7. 11. středa** 5. května
- **8. 11. čtvrtek** Družstevní
- **12. 11. pondělí** Riegerova
- **13. 11. úterý** Sladkovského
- **14. 11. středa** Vrchlického
- **15. 11. čtvrtek** parkoviště u domů Dělnická 803-806
- **19. 11. pondělí** Masarykova I (Benešova-Tyršova)
- **20. 11. úterý** Masarykova II (Tyršova-Bezručova)
- **21. 11. středa** Masarykova III (Bezručova-Žižkova)
- **22. 11. čtvrtek** V Břízách (od Bezručovy po Tyršovu)
- **23. 11. pátek** V Břízách (od Tyršovy po Štítarskou)
- **26. 11. pondělí** Příčná
- **27. 11. úterý** parkoviště Centrum
- **28. 11. středa** U Kůlen, J. Suka,
- **29. 11. čtvrtek** Štítarská
- **30. 11. pátek** dvůr Tylova



**CÍTÍTE SE
V KOLÍNĚ
BEZPEČNĚ?**

**VYPLŇTE
DOTAZNÍK NA:**

www.mapybezpecnosti.cz



Volby byly vysvědčením po čtyřleté práci pro Kolín



Vážení a milí kolínští spoluobčané, jakým směrem se bude Kolín v dalších letech po volbách ubírat? Pro mne osobně to bylo vysvědčení po čtyřleté práci pro Kolín. Po čtyřech letech, která pro mne byla obrovskou výzvou, zkušeností, poznáním a závazkem zároveň. Těším se na další práci pro město. Není to snadná práce. Práce, kdy se ze zadluženého města stává město zdravé, město, které má vizi posunout se v dalších letech v kvalitě života dlouhým krokem (možná skokem) výš. Město, které má velký potenciál. Je to práce nesmírně zajímavá, tvůrčí a naplňující. Jako každou jinou ji můžete dělat stylem: „Kdo nic nedělá, nic nezkaží.“ Já to neumím. Pokud něco dělám, chci, aby byly výsledky vidět, chci, aby práce měla přidanou hodnotu. Za poslední čtyři roky se podařilo hodně věcí, nebudu je všechny vyjmenovávat, snažili jsme se o nich komunikovat a diskutovat po ce-

lou dobu. Nejvíce hrdý jsem na založení Odboru dotací a obrovské zefektivnění čerpání. To byla moje podmínka, když jsem na radnici nastupoval. Odbor jsem založil a za čtyři roky jsme pro město získali téměř 400 milionů korun. Samozřejmě se také některé věci nepovedly, ale nikdo není dokonalý a věřte, že jsme se snažili vše dělat dle nejlepšího vědomí a svědomí.

A co bych si přál? Pro příští čtyři roky reálně naplnění předvolebních slibů a jejich proměnu v činy. To je nejtěžší a myslím, že jsme ukázali, že to dovedeme. Jak vidím Kolín třeba za deset let? Vidím ho jako město bez dluhů, které jako dnes maximálně efektivně využívá dotační možnosti. Město, které má připravené nové výběrové řízení na svozy odpadů, úklid města a práce související – tak, aby nová firma byla pro město rovnocenným partnerem a Kolín nebyl vazalem. Město, které je přívětivé jak pro motoristy, tak pro cyklisty. V té době po umoření všech dluhů pochopitelně s MHD zdarma. Město, které využívá plně svůj kultur-

ně-historický potenciál a je nakloněné mladým i seniorům. Město komunikující a zelené. Ano, vše to zní jako fráze, ale vše myslím zcela vážně. V současné době máme připraveny dlouhodobé strategické dokumenty, které všechna další vedení města povedou právě tímto směrem a jsou velmi konkrétní. Kontinuita je důležitá. Zároveň bych byl moc rád, aby se ti, kdo se v posledních týdnech předháněli v síle hesel, která křičela z jejich volebních plakátů, zajímali o Kolín po celé další čtyři roky. Nejen dva měsíce před volbami. To by našemu městu pomohlo nejvíce.

A co na závěr? Jsem připraven pokračovat v práci, kterou máme rozdělanou, v realizaci programu, který nejen slibujeme, ale i plníme. Jsem připraven dále pracovat tak, abych se mohl každé ráno podívat do zrcadla s pocitem, že Kolínu dávám maximum.

Moc děkuji za Vaši důvěru, vážím si jí a těším se na další práci.

Váš Michael Kašpar

Nový pavilón je připraven na zápis dětí

Dost místa pro všechny – dokončení nového pavilonu MŠ Chelčického je za námi a v těchto dnech probíhá kolaudační řízení. Kolín má aktuálně přijaté všechny tříleté děti, které přišly k zápisu, a v některých školkách budou brát i mladší.

Další velký dotační úspěch pro Kolín a naše děti se podařil a zcela nový pavilon nedávno vyrostl v areálu mateřské školy v Chelčického ulici. Za zhruba šestnáct milionů korun, z nichž cca čtrnáct tvoří dotace, tu vyrostla bu-

dova, která pojme dvě třídy mateřské školky a dojde tak k navýšení kapacity o padesát šest míst. Do nového pavilonu se přesunou děti z objektu v ulici Štítného, který dosud fungoval jako odloučené pracoviště, a dalších čtrnáct míst bude nových. V uvolněném patře po přesunutí školce vzniknou nové jesle nebo dětská skupina, kde se pečuje o děti mladší tří let. 90 % celé investice pokryla dotace. Těším se na oficiální otevření.

Michael Kašpar



Ve městě přibudou podzemní kontejnery

V těchto dnech je na území města Kolín dokončována instalace dvaceti sedmi sběrných nádob na separovaný odpad. Podzemní kontejnery se objeví v těchto devíti lokalitách:

- Brankovická ulice, Kolín 5
- Bachmačská ulice, Kolín 2
- Oldřišská ulice, Kolín 5
- Riegrovo náměstí, Kolín 2
- Polepská ulice, Kolín 4
- Tisovecká ulice, Kolín 6
- U Borků, Kolín 5
- Kutnohorská ulice, Kolín 1
- Rubešova ulice, Kolín 1

Kontejnery na tříděný odpad budou během měsíce listopadu postupně uvedeny do provozu.



„City SOS hlásky“ - technologie, která může zachránit život

Naše město je v České republice bezesporu na špici v aplikování nejmodernějších technologií cílených na trvalé vylepšování života našich obyvatel i návštěvníků. Tyto technologie nám umožňují zajistit lepší informovanost o dění ve městě a fungování úřadů - webová stránka města, elektronická úřední deska, mobilní aplikace pro chytré telefony „Kolín v mobilu“, bezdrátový městský rozhlas, špičkový informační systém na nově budovaném autobusovém nádraží a pilotní projekt chytrých autobusových zastávek.

Umožňují nám i lépe zvládnout parkování ve městě, svoz komunálního odpadu a lépe sloužit žákům základních škol a jejich rodičům přes „Kolínskou chytrou klíčenku“. Testujeme i možnost zvýšení bezpečnosti chodců i řidičů použitím nových komunikačních technologií pro zajištění prioritního průjezdu sanitek křížovatkou.

Nejnovější technologie je zaměřená na prevenci a zvýšení bezpečnosti ve městě. Jedná se o pilotní projekt, v rámci kterého byly koncem září instalovány dvě „City SOS hlásky“, a to u nádraží a u Borků.

Konstrukce SOS hlásky vychází z osvědčené



konstrukce dálničních hlásek ověřené praxí. Funkce budou upraveny pro potřebu městské aplikace. CITY SOS hláska je digitální datový koncentrátor zajišťující hlasitě reprodukováné hovorové spojení s dispečerem městské policie, poskytující obraz z místa instalace a zdravotnické a protipožární prostředky.

• CITY SOS hláska je rozdělena na dvě části. V horní části je instalován reproduktor, mikrofon, čtveřice kamer, SOS podsvícené nápisy a ovládací tlačítko pro vyvolání hovoru. Pro slabozraké a nevidomé uživatele je tlačítko označeno štítkem s popisem v Braillově písmu. Ve spodní části je prostor, který může na

dálku otevřít dispečer městské policie a je určen pro umístění zdravotnického a protipožárního vybavení. V tomto prostoru budou umístěny lékárníčka, hasicí přístroj a defibrilátor, který je určený pro záchranu pacientů s fibrilací srdečních komor či komorovou tachykardií. Přístroj je určený pro uživatele, kteří nebyli nikdy proškoleni v souvislosti s požíváním přístroje nebo neprošli zdravotním výcvikem. Přístroj vydává hlasové pokyny pro záchranu postiženého pacienta a zároveň monitoruje jeho srdeční činnost. V případě potřeby vyprodukuje elektrický výboj, který má za úkol obnovit správnou srdeční činnost.

• CITY SOS hláska je uzpůsobena i pro použití slabozrakými a nevidomými uživateli. Při stisku tlačítka 6 na jejím dálkovém ovladači zařízení přehraje akustickou zprávu, podle které je handicapovaný člověk schopný SOS hlásku lokalizovat.

• CITY SOS hláska je osazena otřesovým čidlem, které snímá a vyhodnocuje sílu a intenzitu otřesů vznikajících neoprávněnou manipulací s hláskou a informace o takovémto jednání předává na dispečink městské policie.

• CITY SOS hláska je opatřena antigrafitní povrchovou úpravou umožňující snadno odstranit streatartové výtvary.

Pilotní projekt bude trvat půl roku a vedení města na základě zkušeností získaných z tohoto pilotního projektu rozhodne buď o jeho ukončení, nebo zavedení ve větším měříku. Při vyhodnocení budeme vycházet z názorů a připomínek občanů.

Tvrdá voda na sídlišti bude brzy minulostí !

Dobrá zpráva pro obyvatele sídliště. V těchto dnech probíhá testovací provoz technologie, která změkčuje vodu. Výsledky budou známy ještě letos.

Obyvatelé Kolína a okolních obcí, kteří jsou zásobováni pitnou vodou z úpravny vody Nová vodárna, si již delší dobu stěžují na tvrdost pitné vody. Nejčastěji se jedná o usazování velkého množství vodního kamene v pračkách, myčkách, rychlovarných konvicích, na zařizovacích předmětech v koupelnách.

Voda z vrtů pro úpravnu vody Nová vodárna je velmi kvalitní. Obsahem dusičnanů, koncentrací dusitanů a mikrobiologicky je voda tak čistá, že by bylo možné uvažovat o její dodávce bez chlorování. Zároveň ale obsahuje velké množství vápníku a hořčíku, které se pohybu-

je kolem 6,5 mmol/l, což je velmi tvrdá voda. Přestože tato voda je z lékařského hlediska pro obyvatele prospěšná a někteří lékaři by změkčování vody nedoporučili, hledáme nejvhodnější technologii na změkčení vody se zachováním její kvality.

Po konzultacích s odborníky ve vodárenství a dodavateli technologií se přikláníme k jedné z moderních membránových technologií – nanofiltraci. Princip je jednoduchý. Část tvrdé vody se filtruje přes membránu, která má tak malé otvory, že zadržuje i tzv. velké ionty, tedy i ionty vápníku a hořčíku. Voda prošla membránou, zbavená ale i minerálů, tedy nepřipustně měkká, se dále míchá s původní tvrdou vodou a vzniká voda o doporučené tvrdosti. Z tohoto důvodu je nutná předúprava surové vody, kterou nelze poslat přímo na membrány, přidáváním chemikálií. Jaké chemikálie a jejich množství a dále pak spotřeba ener-

gie na čerpání vody přes membrány jsou specifické pro každé dané místo, kde se změkčování vody provádí.

Dodavatelé těchto technologií jsou pro tuto situaci připraveni. Disponují mobilním zařízením pro tzv. poloprovozní zkoušky na ověření použitelnosti doporučené technologie. Při poloprovozních zkouškách se zjistí účinnost technologie pro danou vodu, dávky chemikálií a jejich typ, množství odpadních vod apod. V těchto dnech se toto zařízení na úpravnu vody Nová vodárna osazuje. Dvoutměsíční poloprovozní zkoušky začaly v říjnu.

Výsledky budou známy do konce roku. Na základě těchto výsledků budou zahájeny přípravné práce, na které naváže realizace technologického dostrojení úpravny vody. Termín zahájení je závislý na zpracování projektové dokumentace, vydání stavebního a vodoprávního povolení a dořešení financování.

Sociální služby



Vážení spoluobčané, milí přátelé, dovoluji mi rozloučit se s Vámi z postu místostarosty města Kolína. Věnoval jsem se osm let oblasti dopravy, bydlení (včetně podporovaného bydlení), městskému hřbitovu, sociálním (terénním, pobytovým) službám i zdravotní sféře v působnosti města. Tyto gesce bude nově spravovat nástupce, který bude řádně zvolen na ustavujícím zastupitelstvu města. Mám radost, že se povedlo mnoho dobrých projektů, které jsem za dobu svého působení mohl dokončit. V konceptu Smart city jde především o chytré měření pitné vody, monitoring kvality ovzduší, dynamické jízdny řády - „zastávka do každé kapsy“ nebo testující „chytré“ panely odjezdů městské autobusové dopravy na vybraných autobusových zastávkách, informativní dopravní tabule na

vjezdu do města. Jsem vděčný za příležitost, kdy jsem mohl spolupracovat na dalších projektech nebo byl k jiným projektům přizván. V těchto projektech se mi ve společném úsilí s pracovníky Odboru sociálních věcí a zdravotnictví a pracovníky Městských sociálních a zdravotních služeb podařilo zkvalitnit sociální služby, pečovatelskou službu, městské domovy pro seniory a nastartovat nová témata, kterým se město potřebuje do budoucna věnovat. Která to jsou? Domácí péče a osoby pečující o své blízké, proseniorské aktivity, denní centrum pro osoby bez domova, podporované bydlení, hospicové služby. Rovněž svému nástupci přenechávám připravenou a probíhající soutěž na nového provozovatele městské autobusové dopravy, probíhající rekonstrukci Domova pro seniory ve Slovenské ulici, dokončené podporované bydlení určené především pro rodiče samoživitele v Legerově ulici, projekty na výměnu elektroinstalace v bytových domech, probíhající výstavbu školního hřiště nejen pro zdravotně postižené MŠ, ZŠ a PŠ v Kutnohorské ulici, projekt zahrady městské knihovny včetně vnitrobloku - piaz-

zetta Husova, projekt smuteční obřadní síně a mnohé další. Není nutné je zde všechny vypisovat. Jsem rád, že jsem se s Vámi mohl setkávat, prožívat emoce a společně nacházet řešení problémů. Děkuji za spolupráci kolegům, vedoucím úředníkům, referentům, pracovnícům podatelny, členům komisí rady a výborů zastupitelstva, sociálním pracovníkům, asistentkám, ostatním partnerům a mnohým dalším. Děkuji své rodině, že se mnou náročné pracovní období ustála a podpořila mě. Nechci zapomenout na tu horší stránku a omlouvám se veřejně všem dotčeným za chyby, kterých jsem se při výkonu svého povolání dopustil. Přeji svému nástupci, aby dobře navázal tam, kde já svou práci místostarosty ukončil. Vám, spoluobčané, milí přátelé, spolupracovníci, přeji, aby se Vám v životě dařilo, přeji Vám zdraví, radost a lásku Vašich blízkých a v neposlední řadě našemu krásnému městu zdravý rozvoj a kvalitní prostředí pro život všech jeho obyvatel.

Váš Tomáš Růžička, místostarosta za období listopad 2010 – říjen 2018.

Kolín čeká investice s dopadem na dopravu

Vážení spoluobčané, naše město čekají náročné investice, které budou mít významný vliv na dopravu. Tou nejbližší je oprava dešťové kanalizace na silnici 1/H Jaselská v úseku při křižovatce s Barákovou ulicí. Opravy investor zahájí 15. října a potrvají nejpozději do konce měsíce. Investorem je Ředitelství silnic a dálnic ČR. Opravy budou probíhat za úplné uzavírky! Dotčeným orgánem státní správy je Krajský úřad Středočeského kraje. Jak jsme byli informováni, investice do opravy je opravdu nezbytná, dotčené místo je v havarijním stavu, a proto budou práce probíhat i o víkend. Dále jsme iniciovali obnovu dopravního značení na Benešově ulici, kde jsem požadoval po Krajské správě a údržbě silnic Středočeského kraje provést obnovu nástřiku přechodů a dalšího značení. Benešovu ulici jsem si projel a obnova by měla být dokončena. Dohodli jsme se s AŽD a nechali zkontrolovat všechna zařízení světelné signalizace. V případě křižovatky Jaselská x Legerova x Žižkova jsem požadoval prodloužení intervalu pro vozidla z ulic Legerova a Žižkova. Stávající interval byl prodloužen na 60 sekund. Pro vysvětlení – křižovatku řídíme dynamicky a interval průjezdu se odvozuje od délky kolony vozidel. Mimo dopravní špičku bez kolony bude průjezd kratší (za posledním vozidlem dojde ke změně signalizace). Na podnět občanů z lokality Vinice bude za-

čátkem měsíce listopadu instalována Zóna 30 v těchto ulicích: Viničná, Muškátová, Vavřínecká, Martinská a K Vinici od křižovatky se Spojovací ulicí. Současně jsem do projektu rozšíření komunikace inicioval úpravu křižovatky K Vinici a Viničná. Investice je plánována na další rok.

Ve druhém říjnovém týdnu jsme nechali snížit přípustnou tonáž v ulici K Vinici v úseku od Třídvorské ulice k ulici Boženy Němcové. Stávající tonáž 38 tun se snižuje na 16 tun. Stejná tonáž je již stanovena v Říční ulici. Důvodem je nedostatečná konstrukce místní komunikace, propadlé přípojky k RD v souvislosti se zvýšenou zátěží nákladní dopravy do ZZN. S tím souvisí nový vjezd do areálu ZZN, který jsem u vedení ZZN inicioval, a přesvědčil je k potřebné a nákladné investici. Tím jsem splnil slib, který jsem před čtyřmi lety dal na místě při setkání s občany, že lokalitu budu řešit a pokusím se funkční řešení najít. Jsem upřímně rád, že se to povedlo.

Poslední informací je změna parkování před Odborem dopravy MěÚ Kolín. Inicioval jsem úpravu parkování, díky níž může veřejnost využívat parkovací místa mimo pracovní dobu Odboru dopravy a samozřejmě i o víkendech a ve svátek. Jedná se celkem o 11 parkovacích míst a parkování je zcela volné. A požádal jsem Odbor dopravy o řešení parkování pro

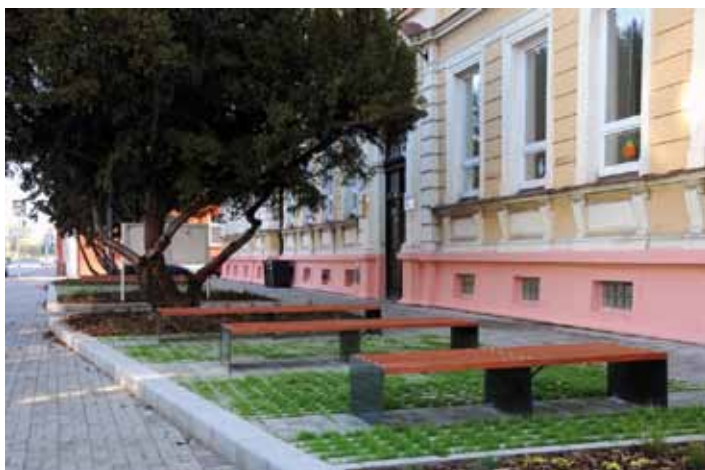
rodiče u školní družiny v Kmochové ulici formou ideálně K+R v omezené časovosti. Situace je tam hodně špatná. Ještě považuji za důležité připomenout, že na vybraných autobuso-



vých zastávkách testujeme v konceptu Smart city nové online dopravní označníky, odjezdové displeje s informacemi o aktuálních odjezdech autobusových linek. Jde o zastávky Zálabská lékárna, Banka a od listopadu Pošta. Prosim veřejnost o připomínky k provozu. Výsledek testování nám pomůže v případné soutěži a konceptu na všechny přestupní a významné autobusové zastávky ve městě. Své připomínky můžete zasílat na e-mail frantisek.pospisil@mukolin.cz

Vše dobré Vám přeje

Tomáš Růžička / foto T. Růžička



V druhé polovině září byla dokončena revitalizace vstupního prostoru před 6. ZŠ v Ovčárecké ulici. Zásadní proměnou prošla dlažba, zezeň, na doplnění ještě čeká mobiliář. Původní zábradlí bylo nahrazeno gabionovou zídka, která oddělila prostor před školou od rušné komunikace. Celkové náklady jsou 1,76 mil. korun včetně DPH.



Na nové parkoviště se mohou těšit obyvatelé lokality Čechovy sady. Během tří měsíců zde došlo k rozšíření stávajícího parkoviště na 43 parkovacích míst. Nová parkovací stání budou k dispozici koncem října.

Lepší místo a Zlepšeme Česko se propojují

Od poloviny října bude probíhat přesměrování uživatelů z aplikace Lepší místo do aplikace Zlepšeme Česko (iOS, Android), která plnohodnotně převezme fungování naší dosavadní aplikace. Aplikace Zlepšeme Česko nabízí uživatelům ještě více funkcí a umožňuje nově hlásit větší škálu užitečných podnětů a tipů. Nově také propojuje občany v rámci lokalit při pátrání po ztracených věcech, zvířatech a v budoucnu i pohřešovaných lidech, což je bezesporu velmi přínosné pro občany v celé ČR. Navíc je aplikace Zlepšeme Česko již nyní rozšířena díky zapojení do systému Mobilní rozhlas a mapovače ZmapujTo ve více než 1 500 městech a obcích v ČR a umožňuje tak systematizaci v oblasti hlášení občanských podnětů v rámci celé ČR. V neposlední řadě pak umožňuje samosprávám i velmi efektivní komunikaci s občany, což je pro SMART government téměř nepostradatelné.

Sauna ve Vodním světě prošla rekonstrukcí

Sauna prošla během letní odstávky menší rekonstrukcí. Jejím provozovatelem je nyní SMS Kolín. V prostorách sauny došlo k opravám omítky a kompletní výměně, zrezivělé radiátory byly vyměněny za nová topná tělesa. Částečnou obnovou prošel i nábytek – např. občerstvovací bar a posezení u něj. Kompletní změny se dočkalo sprchové zázemí, jež nyní umožňuje lepší regulaci, ale také dálkové ovládní ze strojovny. To se využívá např. k proplachu vřelou vodou k ničení bakterií. Na strop byly umístěny protihlukové pohledové desky a nové stmívatelné osvětlení. Sauna dispo-



nuje novými rozvody elektrické energie a elektrický rozvaděč byl přemístěn z veřejně přístupného místa do technického prostoru. Ve vnitřním ochlazovacím prostoru byla opravena kanalizace a nově vyspádaná podlaha obložena keramikou. Provozovatel vybavil odpočívárnu novými lehátky a k ochlazovacímu bazénku přibýly nové sedáky. Prostory zrekonstruované sauny jsou čisté a líbivé. Pánové ocení možnost sledování sportovních utkání, dámy např. poslech relaxační hudby v odpočívárně. Ceny vstupného zůstaly beze změny a i nadále jsou akceptovány permanentní karty předchozího provozovatele.

Automatické parkovací zařízení pro kola

Koncem října bude zahájena stavba automatického parkovacího zařízení pro kola – „cyklověže“. Zařízení se bude nacházet v blízkosti autobusového nádraží, u vjezdu na odstavby autobusů. Zakладаč bude zajišťovat automatický příjem, evidenci, skladování, monitorování a následný výdej jízdních kol. Konstrukce je ve tvaru pravidelného dvanáctistěnu, má 13 úložných úrovní, půdorys má průměr 8 m a výšku 11 m. Skladovací kapacita zařízení je 118 kol. Investiční akce je dotační a měla by být dokončena v jarních měsících 2019.

Kino 99 zve na výstavu

Vernisáž proběhne ve středu 14. listopadu od 17:00 hodin a bude doplněna o besedu a projekci filmu Petra Hejčmana z cest po Arménii, Náhorním Karabachu a Ruském severu.

Fotografická výstava
GARIK AVANESIAN
Fotografie z cest

SETKÁNÍ S AUTOREM,
BESEDA A PROJEKCE FILMU
14. 11. 2018 V 17 HODIN

1. 11. 2018 - 31. 01. 2019

OTEVŘENO:
dle otevírací doby pokladny kina

Galerie 99, Smetanova 764,
Kolín

KINO 99



Město Kolín pořádá



Pátek 26. 10.

PRVOREPUBLIKOVÝ TRH

10 h, ul. Na Hradbách + Karolíny Světlé

- Hašlerka – odpolední hudební vystoupení
- příjezd T. G. Masaryka v 16 h – uvítání baráčnicků, dětským sborem
- projev starosty a T. G. Masaryka
- komentovaná módní přehlídka modelů z 1. republiky
- fotokoutek (možnost focení s TGM) a drobná výstavka věcí z 1. republiky

Sobota 27. 10.

EVA URBANOVÁ A MORAVSKÉ KLAVÍRNÍ TRIO

Koncert – Městské divadlo Kolín,
19 h, vstupné

Neděle 28. 10.

PIETNÍ AKT

15 h u sochy TGM u Gymnázia Kolín

OSLAVA VÝROČÍ NA KARLOVĚ NÁMĚSTÍ

- 16.30 h česká státní hymna – Eliška Tesařová a pěvecký sbor, projev starosty města
- 16.45–17.45 h NEZMAŘI a Kolínská filharmonie
- 18.00–18.45 h Jaroslav Hutka
- 18.45–19.00 h videomapping z dílny KLUCIvespolec
- 19.15–20.15 h Patrola ŠLAPETO
- ohňostroj

...A DALŠÍ



více na www.mukolin.cz

150. schůze RM 12. 9. 2018

Rada města schválila

poskytnutí dotace

- ve výši 20.000 Kč pro MELU, o.p.s., na chráněné bydlení
- ve výši 30.000 Kč pro Povídej, z. s., na odborné psychologické poradenství pro rodiny vyhodnocené OSPOD jako ohrožené
- ve výši 20.000 Kč pro Oblastní charitu Kutná Hora na ranou péči na Sioně
- ve výši 10.000 Kč pro Centrum pro zdravotně postižené a seniory Stč. kraje, o. p. s., na odborné sociální poradenství
- ve výši 20.000 Kč pro Život 90 Zruč nad Sázavou, z. ú./Život plus, z.ú., na sociální službu tísňové péče pro seniory a zdravotně nebo tělesně postižené občany
- ve výši 20.000 Kč pro MELU, o.p.s., na sociální rehabilitaci
- ve výši 50.000 Kč pro MELU, o.p.s., na denní stacionář

Rada města schválila

poskytnutí dotace

- ve výši 20.000 Kč pro TŘI, o.p.s., na Hospic Dobrého pastýře v Čerčanech
- ve výši 15.000 Kč pro LECCOS, z.s., na sanace rodin ve spolupráci s OSPOD
- ve výši 22.000 Kč pro Spirálu pomoci o.p.s. na bezbariérovou dopravu pro zdravotně znevýhodněné - S kolečky na kolečkách
- ve výši 20.000 Kč pro Farní charitu Kolín na Dobrovolnické centrum sv. Bartoloměje

Rada města schválila

soutěžní podmínky veřejné výtvarné soutěže na ztvárnění návrhu uměleckého díla ve veřejném prostoru města Kolína na téma „Současné umění ve veřejném prostoru“

151. schůze RM 17. 9. 2018

Rada města rozhodla

o výběru dodavatele na podlimitní veřejnou zakázku na služby s názvem „Provozovatel odtahové služby pro město Kolín v rámci blokového čištění ulic a likvidace autovraků“ takto:

Stanislav Rosický - Odtahy Kolín

Rada města rozhodla

o výběru dodavatele na nadlimitní veřejnou zakázku na služby s názvem „Elektrozařízení pro objekty staré školy a zvonice v areálu kostela sv. Bartoloměje v Kolíně“ takto:

KLUCIVESPOLEK, s. r. o.

Rada města schválila

poskytnutí dotací sportovním klubům dle doporučení komise tělovýchovy a sportu:

1. pro ČSS, z.s., - sportovně střelecký klub Kolín na Grand Prix Kolín ve výši 5.000 Kč
2. pro Stáj Václav Kolín, z.s., na Amazonka 2018 - XXII. ročník tradičních jezdeckých závodů ve výši 10.000 Kč
3. pro TJ Sokol Kolín - atletika na European Kids Athletics Games ve výši 15.000 Kč
4. pro TJ Sokol Sendražice, z.s., na 58. ročník Memoriálu sendražických sportovců ve výši 5.000 Kč
5. pro TJ Sokol Sendražice, z.s., na Turnaj starších žáků v kopané - Sendražice 2018 ve výši 5.000 Kč
6. pro LTC Kolín-Tenis club na turnaj vyšší kategorie B - mladší žákyně ve výši 5.000 Kč
7. pro LTC Kolín-Tenis club na turnaj vyšší kategorie B - turnaj žen ve výši 5.000 Kč
8. pro TJ Sokol Kolín - atletika na Kolínská desítka - 12. ročník ve výši 7.000 Kč
9. pro TJ Sokol Kolín - atletika na 82. ročník Velké ceny města Kolína ve výši 10.000 Kč
10. pro Handball club Kolín, z.s., na podzimní turnaj v miniházené ve výši 5.500 Kč
11. pro TJ Sokol Kolín na Memoriál Karla Hartiga a Jardy Zadražila ve výši 5.000 Kč

Rada města schválila

poskytnutí dotací na sportovní činnost sportovním klubům na základě vyhodnocených dotazníků za 1. pololetí 2018 komisí tělovýchovy a sportu pro rok 2018“ 2. pololetí 2018:

1. HOROLEZCI KOLÍN ve výši 6.392 Kč, celková výše dotace se navyšuje na 25.612 Kč
2. KLoM Kolín mod. klub p.s. ve výši 6.295 Kč, celková výše dotace se navyšuje na 25.000 Kč
3. ST Kolín ve výši 18.391 Kč, celková výše dotace se navyšuje na 42.734 Kč
4. HO Lokomotiva Kolín ve výši 5.683 Kč, celková výše dotace se navyšuje na 25.000 Kč
5. KČT, odbor Lokomotiva Kolín, ve výši 5.305 Kč, celková výše dotace se navyšuje na 32.000 Kč
6. Český kynologický svaz ZKO Kolín - Borky ve výši 6.392 Kč, celková výše dotace se navyšuje na 46.974 Kč
7. Stolní tenis Kolín, z.s., ve výši 8.831 Kč, celková výše dotace se navyšuje na 15.000 Kč
8. ČSS, z.s. - sportovně střelecký klub Kolín při DDM Kolín ve výši 15.262 Kč, celková výše dotace se navyšuje na 40.674 Kč
9. TJ Labe Kolín oddíl invalidních sportovců ve výši 3.895 Kč, celková výše dotace se navyšuje na 20.000 Kč
10. Hasičský sport. klub Kolín, z.s., ve výši 7.847 Kč, celková výše dotace se navyšuje na 27.342 Kč
11. KČT Kolín ve výši 6.392 Kč, celková výše dotace se navyšuje na 29.696 Kč
12. H.O.Potkali se u Kolína ve výši 6.392 Kč, celková výše dotace se navyšuje na 34.640 Kč
13. SK Fortuna Kolín, z.s., ve výši 16.793 Kč, celková výše dotace se navyšuje na 36.623 Kč

14. Orel jednota Kolín ve výši 6.393 Kč, celková výše dotace se navyšuje na 44.635 Kč
15. SH ČMS - Sbor dobrovolných hasičů Zibohlavky ve výši 3.254 Kč, celková výše dotace se navyšuje na 36.000 Kč

16. SH ČMS - Sbor dobrovolných hasičů Sendražice ve výši 7.120 Kč, celková výše dotace se navyšuje na 25.009 Kč

Rada města schválila

dotaci pro Stáj Václav Kolín, z.s., na akci „Memoriál Václava Boháče - XXXVIII. ročník jezdeckých závodů“ ve výši 21.000 Kč

Rada města schválila

dotaci pro Martina Hanouška na „SENDRA CUP 3X3 - fotbalové turnaje přípravek“ ve výši 15.000 Kč

152. schůze RM 1. 10. 2018

Rada města schválila

návrh změny zásad pro užívání městského rozhlasu

Rada města schválila

Kroniku města Kolína za rok 2017

Rada města schválila

poskytnutí dotace Povídej, z. s., na „Krizovou pomoc pro občany Kolína“ ve výši 20.000,-Kč

Rada města schválila

poskytnutí dotace se Svazem tělesně postižených v ČR, z. s., na úhradu dopravy a vstupného ve výši 16.500,- Kč

Rada města schválila

dar občanům města Kolína při významných životních jubileích - dovršení 75, 80, 85, 90 a více let věku, při obnově manželského slibu a při výročí 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80 a více let od uzavření manželského slibu poskytnutí poukazu Unišek+, a to v hodnotě 250,-Kč (u narozenin) a 300,-Kč (u manželského slibu)

Rada města schválila

poskytnutí dotace na základě doporučení kulturní komise pro:

1. Klub přátel Františka Kmocha, z.s., na akci „Předsilvestrovské taneční odpoledne na Zámecké“ ve výši 15.000 Kč
2. Klub přátel Františka Kmocha, z.s., na akci „Den seniorů“ ve výši 13.000 Kč
3. Sdružení osvobozených politických vězňů a pozůstalých, z.s., na putovní výstavu „Místa utrpení, smrti a hrdinství“ ve výši 15.000 Kč

Rada města rozhodla

o výběru zhotovitele na zakázku malého roz-

sahu s názvem „Smetanova 764 - úprava venkovních prostor“, a to na základě doporučení hodnotící komise takto:

PAMAK s.r.o.

153. schůze RM 8. 10. 2018

Rada města schválila

poskytnutí dotace na základě doporučení komise školské a mládeže:

1. pro HOROLEZCI KOLÍNSKA, z.s., na akci „Pod mostem CUP 2018“ ve výši 8.000 Kč
2. pro Základní škola Kolín III na akci „Kontinentální pohár - fandíme kontinentům“ ve výši 15.000 Kč
3. pro Obchodní akademii Kolín IV na akci „Krajské kolo soutěže Ekotým 2018“ ve výši 10.000 Kč
4. pro Junák - český skaut, Skautský institut, z.s., na „Kulturní a vzdělávací aktivity Skautského institutu v Kolíně“ ve výši 21.000 Kč
5. pro Základní školu Kolín II na akci „Není zvíře jako zvíře, 9. ročník“ ve výši 10.000 Kč
6. pro Dům dětí a mládeže Kolín na akci „Kolínský pohár ve twirlingu“ ve výši 15.000 Kč
7. pro Danielu Hlaváčovou na akci „Haloweenské tvoření a zábava k tomu“ ve výši 10.000 Kč
8. pro Základní školu Kolín V na projekt „Historické hranice Evropy“ ve výši 8.141 Kč
9. pro Základní školu Kolín V na akci „Výstava 100 let republiky pohledem žáků“ ve výši 9.500 Kč
10. pro Základní školu Kolín II na akci „Advent a vánoční výstava“ ve výši 5.000 Kč

Rada města schválila

poskytnutí dotací sportovním klubům dle doporučení komise tělovýchovy a sportu:

1. pro Stáj Václav Kolín, z.s., na 38.ročník memoriálu Václava Boháče ve výši 10.000 Kč
2. pro TJ Sokol Kolín - atletika na 92. ročník Drozdova lesního běhu ve výši 5.000 Kč
3. pro TJ Sokol Kolín - atletika na 59. ročník Silvestrovského běhu ve výši 3.000 Kč
4. pro Sport Kolín, z.s., na 31. ročník Polabské ligy žactva v judu - Vánoční turnaj ve výši 20.000 Kč
5. pro SC Kolín, z.s., na Memoriál Rudy Musílka ve výši 12.000 Kč
6. pro SC Kolín, z.s., na Kratochvílův memoriál ve výši 12.000 Kč
7. pro SC Kolín, z.s., na Jelínkův memoriál ve výši 12.000 Kč
8. pro SC Kolín, z.s., na Procházkův memoriál ve výši 12.000 Kč
9. pro TJ Sokol Kolín na Memoriál Antonína Rakušana ve výši 7.000 Kč
10. pro TJ Sokol Sendražice, z.s., na 48. ročník Vánočního turnaje v bleskovém šachu jednot-

livců ve výši 5.000 Kč

11. pro TJ Sokol Kolín na Kolínskou kuželkářskou osmdesátku - turnaj k 80. výročí založení oddílu kuzelek v Kolíně ve výši 20.000 Kč

12. pro ArenA Kolín, z.s., na Dušičkový běh ve výši 3.500

13. pro BASKETBALL CLUB KOLÍN z.s. na 8. ročník basketbalového odpoledne pro děti ve výši 7.000 Kč

Rada města rozhodla

o výběru dodavatele veřejné zakázky malého rozsahu na služby - projekční práce s názvem „Lokalita zahrádkových osad u vodárny - pořízení územní studie“, a to:

Ing. arch. Ondřej Tuček

XXVIII. zasedání Zastupitelstva města Kolína 24. 8. 2018

Zastupitelstvo města schválilo

vznik Destinace Kutnohorsko a Kolínsko z. s. jako oblastní organizace destinačního managementu a členství města Kolín ve spolku v pozici zakládajícího člena.

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci pro BC Kolín s.r.o. na nákup časomíry ve výši 250.000 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci pro BC Kolín s.r.o. na vybavení týmu a haly ve výši 200.000 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

poskytnutí dotace pro Kočičí oči, z.s., „Dostavbu kočičího depozita ve Veltrubech“ ve výši 200.000 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci pro Orel jednota Kolín na „Kompletní dokončení opravy zadní budovy“ ve výši 113.000 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci pro POST BELLUM, o.p.s., na akci „Příběhy našich sousedů - 1. část“ ve výši 74.000 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci pro SK Volejbal Kolín, z.s., ve výši 4.361 Kč na sportovní činnost, celková částka se navyšuje na 704.916 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci pro TJ Sokol Kolín ve výši 102.186 Kč na sportovní činnost, celková částka se navyšuje na 557.407 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci pro Handball club Kolín, z.s., ve výši

18.391 Kč na sportovní činnost, celková částka se navyšuje na 323.526 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci pro Vembloud Korfball Club Kolín z.s. ve výši 59.303 Kč na sportovní činnost, celková částka se navyšuje na 91.202 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci pro Tenisový klub PTA Kolín, z.s., ve výši 8.430 Kč na sportovní činnost, celková částka se navyšuje na 180.341 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci pro ČSS, z.s., - sportovně střelecký klub Kolín ve výši 5.959 Kč na sportovní činnost, celková částka se navyšuje na 62.959 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci pro Aeroklub Kolín z.s. ve výši 6.392 Kč na sportovní činnost, celková částka se navyšuje na 118.620 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci pro Stáj Václav Kolín, z.s., ve výši 6.392 Kč na sportovní činnost, celková částka se navyšuje na 116.149 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci pro Sportovní oddíl plavání Kolín, z.s., ve výši 78.925 Kč na sportovní činnost, celková částka se navyšuje na 287.784 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci pro TJ Sokol Sendražice, z.s., ve výši 21.653 Kč na sportovní činnost, celková částka se navyšuje na 115.511 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci pro TJ START KOLÍN, z.s., ve výši 10.833 Kč na sportovní činnost, celková částka se navyšuje na 90.798 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci pro Sport Kolín, z.s., ve výši 17.519 Kč na sportovní činnost, celková částka se navyšuje na 59.639 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci pro LTC Kolín-Tenis club ve výši 20.640 Kč na sportovní činnost, celková částka se navyšuje na 166.954 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci pro TJ Sokol Kolín - atletika ve výši 13.082 Kč na sportovní činnost, celková částka se navyšuje na 1.548.566 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci pro TJ AGRO Kolín z.s. ve výši 6.206 Kč na sportovní činnost, celková částka se navyšuje na 165.000 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci pro Sportovní klub policie Kolín, z.s., ve výši 33.140 Kč na sportovní činnost, celková částka se navyšuje na 58.015 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci pro Klub kolínských turistů, z.s., ve výši 6.392 Kč na sportovní činnost, celková částka se navyšuje na 68.289 Kč

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci ve výši 110.000 Kč pro organizaci VOLNO, sdružení pro pomoc rodinám dětí s postižením, na sociální rehabilitaci

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci ve výši 130.000 Kč pro organizaci FOKUS Mladá Boleslav z.s. na tým terénní sociální rehabilitace-case management

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci ve výši 180.000 Kč pro organizaci Prostor plus o.p.s. na kontaktní centrum

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci ve výši 50.000 Kč pro organizaci Diakonie ČCE - středisko Střední Čechy na sociálně terapeutické dílny Kolín

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci ve výši 70.000 Kč pro organizaci VOLNO, sdružení pro pomoc rodinám dětí s postižením, z. ú., na odlehčovací služby.

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci ve výši 125.000 Kč pro org. Rodina v Kolíně z.s. na projekt Domov, rodina, práce

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci ve výši 70.000 Kč pro organizaci Diako-

nie ČCE - středisko Střední Čechy na sociální rehabilitaci Kolín

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci ve výši 180.000 Kč pro organizaci Spirála pomoci, o.p.s., na osobní asistenci pro občany města Kolína

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci ve výši 100.000 Kč pro organizaci VOLNO, sdružení pro pomoc rodinám dětí s postižením, z. ú., na sociálně aktivizační služby pro seniory a osoby se zdravotním postižením

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci ve výši 80.000 Kč pro organizaci ALZHEIMERPROJEKT, s.r.o., na zajištění ošetrovatelsko-rehabilitační péče.

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci ve výši 120.000 Kč pro organizaci Centrum pro seniory Kolín z. ú., na denní stacionář

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci ve výši 10.000 Kč pro organizaci Rytmus Střední Čechy, o.p.s., na soc. rehabilitaci

Zastupitelstvo města schválilo

dotaci ve výši 50.000 Kč pro organizaci Respondeo, z. s., na intervenční centrum

Zastupitelstvo města schválilo

poskytnutí peněžitého daru Krajskému ředitelství policie Středočeského kraje na stavební úpravy čekárny v budově PČR, odd. služby pro zbraně a bezpečnostní materiál, v ulici Rimavské Soboty 992, Kolín, ve výši 100 000,- Kč

Zastupitelstvo města schválilo

Střednědobý výhled rozpočtu města Kolína na

roky 2019 - 2020

Zastupitelstvo města schválilo

V. rozpočtové opatření rozpočtu města Kolína na rok 2018.

MĚSTO KOLÍN**Městský úřad Kolín, Karlovo náměstí 78, Kolín I vyhlašuje dobrovolnou DRAŽBU:**

- opakovanou na pozemek parc.č.st. 873/1 zastavěná plocha a nádvoří o výměře 427 m² jehož součástí je stavba č. p. 175 v ulici Tovární v Kolíně V (dne 29. 11. 2018 v 9.00 hod.)

- bytové jednotky č. 134/15 umístěné ve 4. nadzemním podlaží domu č. p. 134 v ul. Karoliny Světlé, Kolín I, s dispozicí 2+1 sestávající z předsíně, pokoje, kuchyně, koupelny a WC s celkovou podlahovou plochou jednotky s příslušenstvím 71,60 m² (dne 29. 11. 2018 v 10.00 hod.)

- bytové jednotky č. 134/4 umístěné v 1. nadzemním podlaží domu č. p. 134 v ul. Karoliny Světlé, Kolín I, s dispozicí 2+kk sestávající z předsíně, pokoje, pokoje, kuchyně, koupelny a WC s celkovou podlahovou plochou jednotky s příslušenstvím 55,70 m² (dne 29. 11. 2018 v 11.00 hod.)

v zasedací místnosti MěÚ Kolín v budově radnice, ul. Karlovo náměstí 78, Kolín I

Dražební vyhláška je vyvěšena na úřední desce MěÚ, na webových stránkách MěÚ (www.mukolin.cz) a na Centrální adrese České pošty, s.p. (www.centralniadresa.cz) a na úřední desce Finančního úřadu Kolín.

Odchyt holubů a plošná deratizace

I v roce 2018 pokračuje systematická likvidace holubí populace a deratizace na celém území města Kolína. Prosíme občany, aby nám stejně jako v loňském roce nahlásili zvýšený výskyt těchto škůdců a pomohli nám eliminovat ne-

příjemné důsledky soužití. Velmi oceníme spolupráci s vlastníky nemovitostí, u nichž dochází k hřadování holubů, případně se na jejich pozemcích, budovách apod. nacházejí nory, hnízda krysy nebo potkanů. Tento výskyt prosíme na-

hlásit v rozsahu přiložené tabulky a poté budete kontaktováni odbornou firmou, které provede průzkum a následnou likvidaci zasaženého území.

místo výskytu	
popis rozsahu škod	
přibližný odhad počtu holubů/hlodavců	
kontaktní osoba	
mobilní tel., e-mail	

Informace je možné předat :

1. osobně na Odbor správy bytových a nebytových prostor

2. telefonicky na 321 748 188

3. e-mailem na adresu :
sprava.budov@mukolin.cz

Velice si vážíme dosavadní spolupráce a věříme ve vaši pomoc při zkvalitnění životních podmínek v našem městě. OSBN

Program regenerace městských památkových zón a městských památkových rezervací na rok 2019

Město Kolín, Odbor dotací a veřejných zakázek, informuje vlastníky kulturních památek, které se nacházejí na území MPR Kolín, o možnosti požádat o finanční příspěvek z Programu regenerace městských památkových rezervací a městských památkových zón pro rok 2019. Příspěvek je určen výhradně na stavební obnovu a restaurování kulturních památek (zapsaných v Ústředním seznamu kulturních památek ČR) pro zachování kulturního dědictví pro další generace.



Hranice MPR Kolín

Příspěvek nelze použít na modernizaci objektů – např. zateplování, vytápění, elektroinstala-

lace, rozvody vody, kanalizaci, vzduchotechniku, sanitární techniku, výplně otvorů z plastu nebo typu EURO (okna, dveře, výkladce), nástavby a přístavby objektů, provizorní úpravy objektů, jiné úpravy prováděné v zájmu vlastníka, pronájem lešení, protiradonová opatření, hromosvody (pokud nejsou součástí obnov střešní krytiny), izolační střešní fólie, čištění a úklid budov, úpravy veřejných prostranství, úpravy komunikací, terénní úpravy, parkové úpravy zeleně, pořízení stavebně-historického, restaurátorského průzkumu, projektové dokumentace, stavební/autorský dozor a na kopie sochařských děl.

Pro podání žádosti je nutno splnit následující:

1. Objekt je zapsán v Ústředním seznamu kulturních památek ČR a nachází se na území MPR Kolín.
2. Obnova musí probíhat podle zákona číslo 20/1987 Sb., o státní památkové péči, a zákona číslo 183/2006 Sb. (stavební zákon) všechny ve znění pozdějších předpisů.
3. Obnova (nebo její etapa) musí být dostatečně připravena tak, aby mohla být provedena v roce 2019.

4. Připravenost akce (vydáno závazné stanovisko orgánu státní památkové péče a uvedeno datum vydání stavebního povolení nebo ohlášení stavebních úprav).

5. Akce obnovy musí být podložena rozpočtem.

Dotazník „Průzkum zájmu o přidělení finančních prostředků v rámci Programu regenerace městské památkové rezervace Kolín na rok 2019“ je k dispozici na internetových stránkách města Kolín www.mukolin.cz nebo v listinné podobě k osobnímu vyzvednutí na podatelně Městského úřadu Kolín, Karlovo náměstí 78.

Řádně vyplněný dotazník „Průzkum zájmu o přidělení finančních prostředků v rámci programu regenerace pro rok 2019“ odevzdejte osobně na podatelně Městského úřadu Kolín (dotazník adresujte Odboru dotací a veřejných zakázek) nebo zašlete na adresu: Městský úřad Kolín, Odbor dotací a veřejných zakázek, Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín I, nejpozději do pondělí 5. 11. 2017 do 17 hodin. Informace poskytne Mgr. Barbora Vedralová, e-mail: barbora.vedralova@mukolin.cz, telefon 321 748 283.



Město Kolín zve

VZPOMÍNKA NA 17. LISTOPAD 1989

17. 11. od 18 hodin
před kolínskou radnicí

pietní akt

Česká státní hymna –
sopranistka Jana Veberová
slovo starosty a faráře

Koncert kapely Missa
– Karel Kryl revival
„aneb pásmo písní
Karla Kryla“

vzpomínky setkání
zapálení svíčky

Regionální muzeum v Kolíně
Veigerfovy dům, Karlovo nám. 8, Kolín
16. 11. 2018 – 10. 2. 2019
15. 11. 2018 | 17:00 vstoupá
WWW.MUZEUMKOLIN.CZ



Josef Lada
jak ho neznáte



Vyšla kniha o osudech židovských dětí

V souvislosti se vzpomínkovým setkáním pamětníků k 75. výročí kolínských transportů v červnu 2017 byla vydána kniha „Děti hledaly děti. Osudy židovských dětí na Kolínsku za holocaustu“.

Kniha je důstojnou připomínkou osudů kolínských Židů v období 2. světové války. Publikace završila několikaletý projekt, na jehož realizaci se podílela řada studentů kolínských středních škol, kteří se sami (za odborného vedení) probírali odpovídající literaturou, archivními dokumenty a v některých případech komunikovali i s pamětníky. Editory jsou regionální historici M. Jouzová a L. Jouza a kniha vyšla v češtině a angličtině.

Publikace má dobré ohlasy a také recenze Reného Petráše z Ústavu právních dějin Právnické fakulty Univerzity Karlovy ji označila za velmi kvalitní: „Publikace je pozoruhodná i metodologicky, proto-



že vytváření medailonů jednotlivých dětí a jejich rodin prováděli studenti středních škol

v Kolíně pod vedením manželů Jouzových... Publikaci podpořilo zásadně město Kolín, což je u české samosprávy případ následováníhodný, ale bohužel ne zrovna častý. Ocenit je třeba i skutečnost, že tato v zásadě odborná historická publikace vyšla nejen ve dvou jazykových mutacích a v mimořádně kvalitní grafické úpravě (umožňující obvykle i přečtení zařazených dobových dokumentů), ale také v nákladu na dnešní dobu úctyhodném, tedy tisíc kusů české verze a pět stovek kusů anglické verze. Kolín, kde byla tradičně jedna z největších židovských komunit v českých zemích (hovoří se o „Jeruzalému na Labi“), projevuje o židovské tradice dlouhodobý silný zájem. Mnohá města své historické tradice bohužel přehlížejí a neuvědomují si jejich přínos nejen například pro cestovní ruch, ale i pro posílení patriotismu obyvatel, což je přes klíčový význam samosprávy od roku 1990 přehlížený aspekt...“

Knihu je možné zakoupit jak v městském, tak i v turistickém informačním centru za 220 Kč.



 **ZÁKLADNÍ ŠKOLA KOLÍN V., MNICHOVICKÁ 62 a MĚSTO KOLÍN**
SI VÁS DOVOLUJÍ POZVAT NA VÝSTAVU ŽÁKOVSKÝCH PRACÍ

100 LET REPUBLIKY POHLEDEM ŽÁKŮ Z „PĚTKY“

POD ZÁŠTITOU MÍSTOSTAROSTY MĚSTA KOLÍNA MGR. MICHAELA KAŠPÁRA

MĚSTSKÁ KNIHOVNA KOLÍN 25.10 - 28.11.2018

VERNISÁŽ VÝSTAVY - SYNAGOGA KOLÍN - ČTVRTEK 25. 10. OD 16:00

RODIČOVSKÁ KAVÁRNA

aneb Než půjdu poprvé do školy...



ÚTERÝ 6. LISTOPADU 2018 od 15.00

ZÁKLADNÍ ŠKOLA KOLÍN V., MNICHOVICKÁ 62 - „U KOSTELÍČKA“

TÉMA: ŠKOLNÍ ZRALOST ANEB JAK NEJLÉPE PŘIPRAVIT SVÉ DÍTĚ DO ŠKOLY

Kavárnu povede zkušená speciální pedagožka Mgr. Vlasta Dubinová.

Cílem kavárny je seznámit rodiče s tím, co by mělo zvládat jejich dítě před nástupem do školy, a budoucím prvňáčkům pomoci s úspěšným vstupem do školního života. Rodiče budou mít prostor pro dotazy, mohou si připravit otázky a informovat se o všem, co s tématem školní zralosti souvisí.

ZÁKLADNÍ ŠKOLA KOLÍN V., MNICHOVICKÁ 62

Mnichovická 62, 280 02 Kolín 5 tel.: 321 720 398 mobil: +420 601 308 551
mail: skola@szskolin.cz www:szskolin.cz dat. schránka: h13g2q5
facebook: <https://www.facebook.com/groups/169449480230845>

Kolínské kulturní a sportovní akce listopad 2018

8. 10. – 15. 11. 2018	Karlovo náměstí	Výstava – Kolín 1914-1918
10. 10. – 29. 12. 2018	Městské divadlo Kolín Galerie města Kolína	Výstava – Zdeněk Burian – V boji
25. 10. – 28. 11. 2018	Městská knihovna Kolín	100 let republiky pohledem žáků z „Pětky“. Vernisáž výstavy – synagoga Kolín – 25. 10. 2018 od 16:00 h.
30. 10. 2018 – 19. 11. 2018	Městský společenský dům v Kolíně	RADOST – celostátní přehlídka výtvarných prací osob s mentálním postižením
31. 10. – 20. 11. 2018	Galerie v zahradě, Sokolská 24	Výstava – Marie Svobodová – Zelený koníček – malba. Vernisáž 31. 10. v 18 h
3. 11. 2018; 18 h	chrám sv. Bartoloměje	Katedrály pomáhají katedrále – Caritas – Komorní pěvecký sbor ZUŠ Kutná Hora a Komorní orchestr Vox Bohemica
4. 11. 2018, 16 h	DDM Kolín, Pražská 161, Kolín	Halloweenské strašení. Kouzla, čáry, strašidla i hry a soutěže pro celé rodiny. Strašidelné kostýmy vítány
5. 11. 2018, 15 h	CEROP Kolín (podnikatelský inkubátor)	Ustavující zasedání Zastupitelstva města Kolína
5. 11. 2018 – 4. 1. 2019	Pod Točnou, studiová scéna divadla Kolín	Výstava Marie Filippovová / Výběr z tvorby. Vernisáž pondělí 5. 11. 2018 od 18 h
6. 11. 2018, 19 h	Městský společenský dům v Kolíně	Podzimní koncert Kolínské filharmonie
10. 11. 2018, 8 h	Kolín-Borky	Velká cena města Kolína v cyklokrosu
10. 11. – 10. 11. 2018	Kino 99, Smetanova 764	Snow Film Fest 2018 v Kolíně. Během jediného dne uvidíte všechny hlavní i bonusové filmy letošního SFF 2018.
11. 11. 2018, 11 h	památník obětem první světové války (u soudu)	Den válečných veteránů – pietní akt k uctění památky vlastenců padlých ve válkách
11. 11. 2018, 14 h	Zámecká Kolín	Klub přátel Františka Kmocha. Nedělní taneční odpoledne – hraje MDO MhFK (Miloslav Bulín)
12. 11. 2018, 8-16 h	Karlovo náměstí	Martinský trh
12. 11. 2018, 19 h	Městské divadlo Kolín	Svatomartinský koncert Harmonie 1872 Kolín
13. 11. 2018;	Kolín, Husův dům	Koncert Collegium Musicum
14. 11. 2018	Městské divadlo Kolín	Sestry Havelkovy & orchestr – Swing a první republika – dobová módní přehlídka
15. 11., 17 h	Městská knihovna Kolín	Chov goril v pražské zoo. Beseda s Janem Bedřichem, studentem Veterinární a farmaceutické univerzity
17. 11., 17 h	Karlovo náměstí	Pietní vzpomínka a setkání před radnicí. Hudba: Jana Veberová – česká státní hymna, koncert kapely Missa – Karel Kryl revival
20. 11. 2018, 19 h	Městský společenský dům	Petrof Piano Trio – Martina Schulmeisterová – klavír, Jan Schulmeister – housle, Kamil Žvak – vcl
20. 11. 2018; 19:30 h	Městské divadlo Kolín	18. ročník soutěže MISS Kolínska
21. 11. – 31. 12. 2018	Městský společenský dům v Kolíně	Výstava – Eva Turnová – obrazy. Vernisáž 21. 11. 2018 v 18 h.
25. 11. 2018; 14 h	Zámecká Kolín	Klub přátel Františka Kmocha. Nedělní taneční odpoledne – hraje Akord (Josef Vanc).
<p>Kino 99 Kolín - www.kino99.cz Od září každý sudý čtvrtek od 10 h (mimo uznané svátky) - pravidelné ranní projekce určené pro širokou veřejnost.</p>		

Podrobné informace o kulturních a sportovních akcích na: www.mukolin.cz nebo v Městském informačním centru Na Hradbách 157, <http://www.infocentrum-kolin.cz/>, tel.: +420 321 712 021, mob.: +420 774 138 197, e-mail: mic@mukolin.cz, www.infocentrum-kolin.cz, Fb: www.facebook.com/infocentrumkolin

Do knihovny na Halloween i přednášky

• 31. 10. 15-18 hod. / Halloween v knihovně 2018

Přijďte si s námi užít strašidelné odpoledne v oddělení pro děti v hlavní budově knihovny v Husově ulici. A nezapomeňte na hrůzostrašný převlek!

• 31. 10. 18-19.30 hod. / Halloween na Práčovně 2018

Městská knihovna Kolín a Městské informační centrum Kolín zvou všechny velké, malé i ještě menší návštěvníky k prohlídce strašidelné Práčovny. Kromě stylové dekorace můžete čekat čarodějnice, všelijaká strašidla a čert ví, co ještě. Vstupné zdarma pro všechny, odměna za nejlepší kostým.

31. 10. 2018 / Literární soutěž Macharovo pero 2018

13. ročník literární soutěže MACHAROVO PERO pod záštitou starosty Kolína Víta Rakušana s tématem pro všechny kategorie:

Nikdo není dokonalý

Místo a termín odevzdání soutěžních prací: Městská knihovna Kolín (libovolné oddělení) do 31. října 2018.

Slavnostní vyhlášení vítězů 5. prosince 2018

v sále Městské knihovny Kolín.

• 1. 11. od 17 hod. / přednáška Marty Bittnerové Osobnosti první republiky

Viktor Dyk a S. K. Neumann – dva nevšední literáti, kteří patří mezi významné prvorepublikové osobnosti. Oba několik let přispívali do jedinečného časopisu Moderní revue, který vycházel až do roku 1925 a významnou měrou ovlivnil tehdejší kulturní dění.

• 2. 11. / Výtvarná soutěž 2018 - Kolín pod mořskou hladinou

Místo a termín odevzdání: do 2. listopadu 2018 na libovolné oddělení Městské knihovny Kolín.

• 15. 11. od 17 hod. / přednáška Jana Bedřicha - Gorilí rodina z pražské ZOO

Přednáška z cyklu gorilího přednáškového tour v podání Jana Bedřicha, studenta Veterinární a farmaceutické univerzity, který vám přiblíží život goril nejen v pražské ZOO, ale i ve volné přírodě a možná se budete divit, jak moc jsme si s gorilami podobní.

Více informací na: www.knihovnakolin.cz/co-se-chysta

Pozdrav z Alíkova

Milé spřízněné duše kolínského Alíkova. Srdečně zdravíme a posíláme náš nový leták se základními informacemi o našem chlupatém čtyřnohém ústavu, který právě vylétá do vývěsní skříňky u knihovny a na nástěnky v čekárnách kolínských veterinářů. *Alice a spol.*



OTEVŘENÉ AKCE PRO VŠECHNY • WWW.SKAUTSKYINSTITUTVSKOLIN.CZ

PODZIM 2018
SKAUTSKÝ INSTITUT
V KOLÍNĚ

13. 9. Odemykáme SI
20. 9. Fotbal v Kolíně – Jaroslav Bejlek
27. 9. Život v zemi Ukrajina – Galina Andrejceva
4. 10. Nejtěžší cesta domů – Anežka Moravcová
10. 10. Oči cizince – Komix – Alien in Bohemia
11. 10. MájForum 1
16. 10. Domácí káva nad espresso – Tereza Balá
25. 10. Slam poetry show
30. 10. Domov v divočině – Aleš Palán
8. 11. Science Café: Superorganismus a jeho domácnost – Dalibor Těšera
10. 11. MájForum 2
15. 11. Pomalá domácnost – Zuzka Janglová
21. 11. V horách Nepálu – Tania Žebráková
1. 12. První Adventní hrani
13. 12. Science Café: Homo (in)sapiens – Petr Houdek
15. 12. Druhé adventní hrani

STROM SVOBODY

Studenti Odborné střední školy podnikatelské Kolín s.r.o. vás srdečně zvou na sázení Stromu svobody při příležitosti 100. výročí založení Československé republiky.

Kdy: 23. října 2018 ve 14:00 hod.
Kde: Před budovou Odborné střední školy podnikatelské
Adresa: U Křižovalky 262, Kolín

Součástí akce je malé občerstvení a doprovodný program.

OSŠPo

Exchange program Holandsko - Česká republika

Ve dnech 23.-27. září proběhla první část výměnného pobytu se studenty z města Dongen. Výměny se zúčastnilo 15 holandských studentů, převážně chlapců, a 15 českých studentů, především dívek.

Po příjezdu do Kolína se studenti seznamovali s hostitelskými rodinami a společně podnikli výlety do blízkého okolí. První společný celý den se nesl nadále v seznamovacím duchu. Představovali jsme si navzájem země po všech stránkách, hlavní města, zajímavá místa, jídlo, osobnosti. Po obědě v naší školní jídelně jsme navštívili kolínskou radnici, kde nám pan místostarosta Michael Kašpar pověděl něco o historii města. Dál naše kroky vedly do chrámu sv. Bartoloměje a místní pan farář nás vytáhl až na střechu chrámu. Společná cesta skončila u synagogy. Druhý den proběhla prohlídka Kutné Hory. Večer byl asi nejlepší program v očích všech



studentů, a to bowling. Ve středu jsme jeli na Karlštejn, Velkou Ameriku a do Koněpruských jeskyní. Výměnný pobyt byl zakončen návštěvou Prahy, odkud večer odletěli holandské studenti zpět domů. Myslím, že se jim tu líbilo a roz-

hodně to byla zajímavá zkušenost pro všechny.

Druhá část, kdy čeští studenti pojedou do Holandska, se uskuteční na jaře 2019.

Eliška Šebestová, 2. A

4. ZŠ využívá dešťovou vodu

Na 4. základní škole v Kolíně se přes prázdniny usilovně kopal. Letošní parné a nadprůměrně suché léto potvrdilo potřebnost projektů, jako je projekt „Dešťová voda, nevyu-



žitě bohatství“, jehož smyslem je nejen začít využívat dešťovou vodu na splachování, ale hlavně změnit současný pohled na dešťovou vodu – začít se na ni dívat jako na bohatství, které znamená úsporu peněz, jelikož vodné a stočné činí u budov s rovnou střechou ne-

malé finanční náklady. „Doufám, že tento projekt je projektem pilotním a bude sloužit nejen školám a institucím v okolí jako inspirace pro využití dešťové vody,“ říká Tomáš Paroubek, manažer podnikových záležitostí TPCA, z jehož grantového programu „TPCA pro Kolínsko“ je tato realizace financována. Bohumil Herčík, ředitel 4. základní školy v Kolíně, k vývoji projektu dodal: „Naše škola je školou sportovní, hudební a výtvarnou. Tomuto projektu se však daří budit u našich žáků velký zájem. Žáci jsou z něj nadšení, a tak se částečně stáváme i školou ekologickou.“

Realizace projektu je tedy kladně přijata také žáky školy, což je důležité, neboť i díky nim projekt může úspěšně postupovat a šířit své poselství.

Defibrilátory pro Kolín

Dramatická scéna se odehrála ve středu 29. července po čtvrté hodině odpolední v kolínském Vodním světě, který tou dobou praskal ve švech. Vysoký svalnatý vousáč v nepřehlédnutelných křiklavých plavkách sebevědomě přikráčel k bazénu a skočil do vody. Vzápětí ale znehybněl a jeho tělo se bezvládně vznášelo na hladině.

Uběhlo jen pár vteřin a ostře zazněla píšťala, plavčík rychle vyrazil do akce, skočil do vody

a drže mu hlavu nad hladinou táhl nehybného svalovce ven. V rytmu 120 stlačení za minutu plavčík zahájil masáž srdce, kterou každých 30 vteřin přerušoval dvěma vdechy



do úst. Svalovec po chvíli konečně ožil a po 30 minutách již vesele vyrazil k areálu plážového volejbalu, jenž v kolínském Vodním světě také naleznete.

Přesně takto proběhlo předání čtyř defibrilátorů, které byly pořízeny z grantového programu TPCA pro Kolínsko a které byly umístěny nejen do Vodního světa Kolín, ale také na zimní a atletický stadion a na Kmočův ostrov. Defibrilátor samozřejmě nenahradí ani vdechování, ani masáž srdce. Jeho role nastává až po 3 minutách, kdy masáž srdce nezabírá. Zároveň je plně automatický a jeho správným použitím provede kohokoliv jasná hlasová instruktáž!

Městský společenský dům Kolín - program listopad 2018

Čtvrtek 1. listopadu od 20.00 hodin VÄRTTINÄ

Největší událost od postavení kulturáku, první opravdu světová kapela na jeho pódiu! Finský klenot lidové hudby, folková kapela Värttinä, existuje třicet let, vydala třináct alb, získala řadu mezinárodních ocenění, její turné vede tradičně po celém světě, byla hvězdou festivalu Rock for People ještě v Českém Brodě. Ve své tvorbě kapela vychází sice z tradic finské lidové hudby, ale kombinuje ji s rapem, swingem či rockem. Po jarních návštěvách Vídně, Helsinek či Budapešti a dalších měst přijíždí v rámci podzimní šňůry trojice vokalistek a jejich šestičlenný doprovod s akustickými nástroji i do kolínského baráku plného kultury.

Sobota 3. listopadu od 20.00 hodin INSANIA, MOTORBAND

Brněnská kapela Insania své fanoušky stále uchvacuje koncertním nasazením. Teplický Motorband vydal desku „V“ a v kinech se o této kapele promítal film pod názvem Restart, který by se měl objevit v televizi a bude i ke ke stažení.

Neděle 4. listopadu od 18.00 hodin JOŽKA ŠMUKAŘ A BŘEZOVANKA

Populární čáslavská dechovka Březovanka se známým zpěvákem Jožkou Šmukařem pokřtí novou desku nazvanou Dětičky, jděte už spát.

Úterý 6. listopadu od 19.00 hodin PODZIMNÍ KONCERT KOLÍNSKÉ FILHARMONIE

Tradiční koncert Kolínské filharmonie směřovaný k letošnímu kulatému výročí vzniku naší republiky, na kterém zazní skladby Antonína Dvořáka, Bedřicha Smetany a Františka Škroupa i s citací naší hymny.

Čtvrtek 8. listopadu od 20.00 hodin DIVA BAARA

Diva Baara je pseudonym Báry Vaculíkové, dcery zpěvačky Petry Černocké, která působila v projektech Yellow Sisters a Mateřská. com. Vloni na podzim měl premiéru její program a vyšla deska s názvem Debut, která je hudebně ovlivněna elektroswingem a textově se zabývá ženami, jejich intimními pocity a vztahy.

Sobota 10. listopadu od 17.00 hodin ZAŽÍT VÍC SEBASTIAN, MIRAI, VOXEL

Pětihodinový koncert tří kapel a interpretů z nově nastupující generace. Mirai letos měli

čtyři nominace ve výročních cenách Anděl, nakonec proměnili jednu a stali se objevem roku, rok předtím získali stejnou trofej v anketě Český slavík. Sebastianova skladba Toulavá je nejstreamovanějším singlem roku 2015, vloni vydal první desku a vyjel na první samostatné turné.

Neděle 11. listopadu od 19.00 hodin CESTA KOLEM SVĚTA TRAVESTI SHOW TECHTLE MECHTLE & KOČKY

Tradiční setkání travesti skupiny s jejími fanynkami, opět nebude chybět imitování předních tuzemských i zahraničních zpěvaček a zpěváků nebo vtipné scénky.

Středa 14. listopadu od 20.00 hodin POUTNÍCI

Již čtyřicet osm let existuje brněnská bluegrass a country kapela Poutníci, s níž začínal Robert Křestan. Za tu dobu natočili patnáct alb, vloni v březnu jim Supraphon vydal bilanční dvojCD nazvané Zlatá éra rekapitulující to nejlepší z jejich tvorby.

Sobota 17. listopadu od 19.30 hodin MANDRAGE

Populární kapela opět na turné i se všemi známými hity, coby předkapela se představí čáslavská poppunková kapela Civilní obrana.

Neděle 18. listopadu od 16.00 hodin KOLLÁROVCI PRONÁJEM

Jedinečný koncert skupiny Kollárovcí - NEÚPROSNÝ ČAS v rámci tour po ČR. Kapela Kollárovcí je seskupení pěti mladých talentovaných hudebníků z východního Slovenska. Jejich živá hudba, temperamentní zpěv a humorné slovo vytváří všude nezapomenutelnou atmosféru. Nosným pilířem jejich repertoáru je slovenská lidová píseň, která je v jejich podání příjemná i pro ty, kteří tento žánr nikdy nevyhledávali, ale hrají a zpívají i skladby z klasické nebo populární hudby.

PRO DĚTI Z MŠ, ZŠ I S RODIČI Středa 21. listopadu od 9.30 hodin EVA HRUŠKOVÁ A JAN PŘEUČIL ŠÍPKOVÁ RŮŽENKA

Klasická pohádka v loutkovém podání mistra přednesu a jeho ženy, první filmové Popelky. Děti dostanou krátkou lekci ze správné mluvy od Jana Přeučila, zatančí si na plese, děvčátka si zahrají na sudičky a všichni společně pomohou hodnému zahradníkovi, aby přemohl stoletý spánek i nebezpečné trní.

Čtvrtek 22. listopadu od 19.00 hodin MŮŽEM I S MUŽEM

V březnu letošního roku mělo premiéru autorské představení čtyř hereček – Kateřiny Kairy Hrachovcové, Vandy Hybnerové, Jitky Sedláčkové a Dáši Zázvůrkové. Jedna oslava narozenin, čtyři ženy, čtyři příběhy a jedna velká touha po lásce aneb co ženy dělají, když si myslí, že je nikdo nevidí.

Sobota 24. listopadu od 20.00 hodin KOMUNÁL, DE BILL HEADS

Chlumecká kapela Komunál na prvním velkém samostatném turné v doprovodu zábavné partičky De Bill Heads v roli předskokanů.

Kruh přátel hudby 54. sezona/ 2. polovina Úterý 20. listopadu od 19.00 hodin PETROF PIANO TRIO

Vzniklo v roce 2009 z iniciativy houslisty Wihanova kvarteta Jana Schulmeistera. Jeho členové jsou renomovaní komorní hráči, kteří do souboru přinášejí zkušenosti své již třicetileté koncertní činnosti houslisty a mladší hudební krev klavíristky a violoncellistky.

VÝSTAVY V MSD Komorní sál

30. 10. – 19. 11.

RADOST

Celostátní přehlídka výtvarných prací osob s mentálním postižením, kterou tradičně pořádá ZŠ, MŠ a PŠ Kolín a SPMP Kolín.

21. 11. – 31. 12.

EVA TURNOVÁ – OBRAZY

Vernisáž ve středu 21. listopadu od 18.00 hodin

Výstava obrazů bývalé basketaristky kapely The Plastic People Of The Universe Evy Turnové, která píše i časopisecké glosy a sloupky z nichž vydala několik knih.

Sobota 10. listopadu od 7.30 hodin SETKÁNÍ SBĚRATELŮ

Již do třinácté sezony vstupují pravidelná sobotní setkávání sběratelů v salóncích MSD, a to navzdory internetovým obchodům. Stále převažují ti nabízející známky, mince a pohledy, ale rádi mezi námi přivítáme i milovníky jiných sběratelských oborů, rarit a náhodní návštěvníci si třeba rádi odnesou i artikl spadající do pojmenování bleší trh. V poslední době na tato setkání navazoval prodej vinylových gramofonových desek. Sledujte naše webové stránky.

Poslední letošní termín: 8. 12. Vstupné: 10 Kč, pronájem stolu: 25 Kč

Klub přátel Fr. Kmocha informuje a zve nejen na Zámeckou

Měsíc listopad je předposledním v letošním roce. Počasí už vybízí k tomu, aby se naplnily sály, kde je teplo, kde se hraje a zpívá, kde se tančí a je dobrá nálada.

Klub přátel Františka Kmocha zve všechny své členy a příznivce především na Zámeckou na dvě listopadová nedělní taneční odpoledne. Na tom prvním (11. 11.) zahraje Malý dechový orchestr Městské hudby Františka Kmocha pod vedením uměleckého vedoucího Kmochovy hudby Miloslava Bulína. Pravidelní návštěvníci zábav KPFK vědí, že i tato malá dechovka umí zahrát nejen polky a valčíky, ale i jiné taneční rytmy. O čtrnáct dní později (25. 11.) přijede na Zámeckou taneční orchestr AKORD Josefa Vance ze Záhornice, rovněž kolektivní člen KPFK, stejně jako MDO MhFK. A protože Zpravodaj vyjde před koncem měsíce října, připomínám i nedělní taneční odpoledne 28. 10., kdy bude pro KPFK



na Zámecké hrát STUDIO Karla Hamra. Časové rozpětí 14 až 18 hodin se nemění, rovněž vstupné se vrací do původní výše (snížení cen si může KPFK dovolit pouze na Den seniorů díky vstřícnosti města Kolín a DDM) – členové spolku 80,- Kč, ostatní 100,- Kč. Za čtyři hodiny živé muziky a přátelské atmosféry je to dobrá investice.

Ještě informace: 4. listopadu se v Městském společenském domě uskuteční mimořádná akce – koncert známého a oblíbeného orchestru BŘEZOVANKA. Bude se i tančit a proběhne křest nového CD této skvělé kapely. Bližší informace a předprodej vstupenek v kanceláři MSD.

Hana Zrůstová /foto Zdeněk Hejduk

Argentinské tango se představí v kolínském divadle

Nový projekt choreografa a tanečníka Eduarda Zubáka a souboru Escualo Quintet nabídne hudebně-taneční koncert argentinského tanga, v rámci kterého vystoupí také hosté večera, a to zpěvačka Eliška Tesařová Šeráková a tanečnice Radka Šulcová.

Po koncertě následuje ještě „Milonga“ v divadelním klubu Scapino, kde se mohou diváci setkat s vystupujícími umělci, ale také vyzkoušet základní kroky argentinského tanga při minilekci s Eduardem Zubákem nebo jen posedět a poslechnout si nejkrásnější tangoové skladby.

Escualo Quintet je jedinečné uskupení profesionálních instrumentalistů, kteří se věnují hudebním stylům tango argentino. Tento mladý soubor již absolvoval řadu prestižních vystoupení v dramaturgii mezinárodních festivalů a dokonce získal záštitu a ocenění Velvyslancství Argentinské republiky. Co do nástrojového obsazení (akordeon/bandoneon, housle, el. kytara, klavír, kontrabas) je identický s kvintetem argentinského hudebníka a skladatele Astora Piazzolly. V interpretaci se Escualo kvintet zaměřuje na kombinaci hudebních



stylů tanečních - tango viejo, típico a koncertního stylu - tango nuevo, které je strhující syntézou temperamentního argentinského folkloru, klasické hudby a jazzu. Hudební složku argentinského tanga doplní tanečník a choreograf Eduard Zubák se svými partnerkami Nela Dyrčíkovou a Radkou Šulcovou. Nela Dyrčíková je absolventka a lektorka taneční akademie DUENDE, která v roce 2015 objevila

argentinské tango, jehož kouzlu zcela propadla, a účastní se nejrůznějších projektů argentinského tanga, a to i pod vedením zahraničních lektorů. Radka Šulcová je v současnosti nejlepší tanečnice a lektorka argentinského tanga v České republice. Tango studovala i přímo v Argentině a kromě toho, že vlastní taneční školu „Caminito“, spolupracuje s pražskými divadly při tanečním vzdělávání herců a choreografické přípravě nejrůznějších inscenací. Pozvání ke spolupráci na tomto projektu přijala také známá kolínská zpěvačka Eliška Tesařová Šeráková, která se v současnosti kromě hudební pedagogiky a sbormistrovství zabývá interpretací staré hudby, kde se orientuje na hispánskou kulturu. Španělské písně i argentinské tango jsou jí tedy velmi blízké a s Eduardem Zubákem spolupracovala už na několika projektech týkajících se argentinského tanga.

Přijměte tedy pozvání na tento jedinečný večer, kde můžete nejen pocítit krásu argentinské hudby, ale také slovy Eduarda Zubáka: „Pohlédnout na fyzickou stránku tanečnicka, ale také mentální a citovou účast tanečnicků, kde v páru společným úsilím hledají smysl v každém pohybu, gestu, zvuku i tichu.“

Hana Zubáková, Akademie tanečního umění a sportu DUENDE



Michal Pavlíček se skupinou

Vánoční koncert.

4. 12.

MĚSTSKÉ
DIVADLO
KOLÍN

POKLADNA OTEVŘENA

Úterý - Sobota

10 - 17.30 hodin

LISTOPAD

2. 11.	19 hodin	Famílie / Divadlo Na Fidlovačce Praha / Rodinná komedie nejen o rodinných vztazích.	předplatné sk. E
3. 11.	19 hodin	Koncert argentinského tanga / Hrají: Escuela Quintet / Tanec: Eduard Zubák a hosté.	pronájem
6. 11.	19 hodin	Lubomír Brabec - Kytarový recitál / Špička českého kytarového interpretačního umění.	Scapino
7. 11.	19 hodin	Šašek a syn / Divadlo Bolka Polívky Brno / Otec a syn Polívkových v jednom představení.	předplatné sk. M
8. 11.	19 hodin	Pavel J. Ryba & Mr. Fish / Světová hvězda, mistr hlubokých tónů.	ARÉNA JEVIŠTĚ
9. 11.	19 hodin	Mocná Afrodité / Divadlo pod Palmovkou Praha / Komedialní allenovská klasika.	předplatné sk. B
12. 11.	19 hodin	Svatomartinský koncert Harmonie 1872	pronájem
14. 11.	19 hodin	Sestry Havelkovy & orchestr / „Swing a První republika“ a Vintage módní přehlídka První republika	mimo předplatné
15. 11.	19 hodin	Pygmalión / Městské divadlo Mladá Boleslav / Líza Doolittlová se učí být dámou.	předplatné sk. C
18. 11.	15 hodin	Jak si hrají tatínkové / Divadlo Drak Hradec Králové / Originální pohádka pro větší děti.	pohádkové předplatné sk. P
20. 11.	19.30 hodin	18. ročník MISS Kolínska	pronájem
21. 11.	19 hodin	Sólový recitál Jarka Nohavici	mimo předplatné
22. 11.	19 hodin	Rasputin / Východočeské divadlo Pardubice / Carské Rusko těsně před revolucí.	předplatné sk. E
24. 11.	19 hodin	Jistě, pane ministře / Východočeské divadlo Pardubice / Britská komedie s P. Kostkou.	předplatné sk. D
27. 11.	19 hodin	Večer s Janem Burianem / Stáří vchází, ale moudrost ne, aneb Pořad pro pobavení důchodců a poučení mládeže všeho věku.	Scapino
29. 11.	19 hodin	Vánoční sen Radima Schwaba 2018	pronájem

PROSINEC

2. 12.	15 hodin	Čertův švagr / Divadlo Julie Jurištové Praha Klasická pohádka.	pohádkové předplatné sk. P
4. 12.	19 hodin	Michal Pavlíček se skupinou / Vánoční dárek všem příznivcům nejkvalitnější domácí rockové hudby.	mimo předplatné
5. 12.	19 hodin	KBB naděluje: Sw. Mikuláš	pronájem
6. 12.	19 hodin	Neřež - adventní koncert / Vánočně laděný Neřež i s největšími hity od Nerezu.	Scapino
8. 12.	19 hodin	Pohádkové Vánoce s Mh F. Kmocha	pronájem
10. 12.	18 hodin	Vánoční koncert Dechového orchestru ZUŠ	pronájem
11. 12.	19 hodin	Gerald Clark Blues Band (JAR/CZ) / Blues za JAR střížené rock'and'rollem.	Scapino
12. 12.	19 hodin	Věra Martinová a kapela / Foukneme do svící!	mimo předplatné
14. 12.	19 hodin	Chvilková slabost / Divadlo v Rytířské Praha / Úsměvné manželské setkání po letech.	předplatné sk. B
15. 12.	19 hodin	Plejtvak / Cabaret Calembour Praha / Kde se vzala velryba v Národním muzeu?	předplatné sk. C
16. 12.	17 hodin	Vánoční koncert smyčcového orchestru Archi / Rybova mše vánoční.	pronájem
17. 12.	19 hodin	Šťastné vánoce - koncert VDO	pronájem
19. 12.	19 hodin	Jiří Stivín, Jaroslav Šindler / Vánočně laděná atmosféra překračující obecně vžitě představy o jazzu a lidové hudbě.	Scapino
20. 12.	19 hodin	Hana a Petr Ulrychovi a Javory / Vánoční koncert a největší hity.	mimo předplatné

změna programu vyhrazena • ve skupinách předplatného doprodáváme jen zbylé vstupenky

www.divadlokolin.cz

	VELKÝ SÁL MALÝ SÁL	17:00 VELKÝ SÁL	17:30 MALÝ SÁL	19:30 VELKÝ SÁL	20:00 MALÝ SÁL
ČTVRTEK 01		LOUSKÁČEK A ČTYŘI ŘÍŠE dab	FERAL	BOHEMIAN RHAPSODY	ARTbio: KIBERA: PŘÍBĚH SLUMU
PÁTEK 02		LOUSKÁČEK A ČTYŘI ŘÍŠE dab	DILILI V PAŘÍŽI	BOHEMIAN RHAPSODY	CLIMAX
SOBOTA 03	14:30 LOUSKÁČEK ČTYŘI ŘÍŠE dab	THE PERFECT KISS	DILILI V PAŘÍŽI	BOHEMIAN RHAPSODY	CLIMAX
	15:00 V HUSÍ KŮŽI dab				
NEDĚLE 04		LOUSKÁČEK A ČTYŘI ŘÍŠE dab	FERAL	BOHEMIAN RHAPSODY	NEBEZPEČNÁ LASKAVOST
PONDĚLÍ 05	9:30 PO ČEM MUŽI TOUŽÍ - BABYbio - projekce pro rodiče s kojenci či batolaty			PO ČEM MUŽI TOUŽÍ	THE PERFECT KISS
ÚTERÝ 06	9:30 PO ČEM MUŽI TOUŽÍ - SENIORbio - projekce pro všechny ve věku 55+			PO ČEM MUŽI TOUŽÍ	PREDÁTOR: EVOLUCE
STŘEDA 07				CLIMAX	MARS
ČTVRTEK 08	10:00 TEN, KDO TĚ MILOVAL	GRINCH dab	TEN, KDO TĚ MILOVAL	DÍVKA V PAVOUČÍ SÍTI	ARTbio: VRATISLAV EFFENBERGER ANEŽ LOV NA ČERNÉHO ŽRALOKA
PÁTEK 09		GRINCH dab	TEN, KDO TĚ MILOVAL	DÍVKA V PAVOUČÍ SÍTI	SVĚDKOVÉ PUTINOVÍ
SOBOTA 10	14:30 GRINCH dab	VENOM dab	SNOW FILM FEST 2018 I. BLOK FILMŮ	DÍVKA V PAVOUČÍ SÍTI	SNOW FILM FEST 2018 II. BLOK FILMŮ
	15:00 KROPÁČEK MÁ ANGINU				
NEDĚLE 11	11:00 ŠTÍSTKO A POUPĚNKA - hudební vystoupení	GRINCH dab	TEN, KDO TĚ MILOVAL	DÍVKA V PAVOUČÍ SÍTI	ZBOROV
PONDĚLÍ 12				BOHEMIAN RHAPSODY	BALKÁNSKÝ MASAQR PAINTBALLOVOU PISTOLÍ
ÚTERÝ 13	13:30 JAN PALACH - SENIORbio - projekce pro všechny ve věku 55+		18:00 SPOLU JSME SILNĚJŠÍ - delegace k filmu		JAN PALACH
STŘEDA 14	17:00 GALERIE 99 - GARIK AVANESIAN - vernisáž, beseda s projekcí na plátně kina			CHVILKY - předpremiéra s filmovou delegací	OTEVŘENÁ
ČTVRTEK 15		FANTASTICKÁ ZVÍŘATA: GRINDELWALDOVY ZLOČINY	THE PERFECT KISS	SKLEP	ARTbio: DÍVKA
PÁTEK 16		FANTASTICKÁ ZVÍŘATA: GRINDELWALDOVY ZLOČINY	JOHNNY ENGLISH ZNOVU ZASAHUJE dab	SKLEP	MIMOŘÁDNÁ ZPRÁVA
SOBOTA 17	14:30 YETI: LEDOVÉ DOBRODRUŽSTVÍ dab	FANTASTICKÁ ZVÍŘATA: GRINDELWALDOVY ZLOČINY dab	JOHNNY ENGLISH ZNOVU ZASAHUJE	TEN, KDO TĚ MILOVAL	ONI A SILVIO
	15:00 NEUVĚRITELNÝ PŘÍBĚH O OBROVSKÉ HRUŠCE dab				
NEDĚLE 18		FANTASTICKÁ ZVÍŘATA: GRINDELWALDOVY ZLOČINY dab	THE PERFECT KISS	KRÁLOVÉ ZLODĚJŮ	JÁ, MARIA CALLAS
PONDĚLÍ 19				BALÓN	SOUMLAK
ÚTERÝ 20				BALÓN	TOUCH ME NOT
STŘEDA 21				BALÓN	ONI A SILVIO
ČTVRTEK 22	10:00 CHVILKY	PAT A MAT: ZIMNÍ RADOVÁNKY	CHVILKY	CREED II	ARTbio: ZJEVENÍ
PÁTEK 23		PAT A MAT: ZIMNÍ RADOVÁNKY	CHVILKY	CREED II	V MOSULU
SOBOTA 24	14:30 GRINCH dab	FANTASTICKÁ ZVÍŘATA: GRINDELWALDOVY ZLOČINY dab	MLADÍ ZABIJÁCI	ÚTOK Z HLUBIN	NA STOJÁKA V KINĚ
	15:00 ČARODĚJNÉ POHÁDKY				
NEDĚLE 25		PAT A MAT: ZIMNÍ RADOVÁNKY	MLADÍ ZABIJÁCI	ÚTOK Z HLUBIN	CIRKUS RWANDA
PONDĚLÍ 26				ÚTOK Z HLUBIN	MLADÍ ZABIJÁCI
ÚTERÝ 27				CREED II	CHVILKY
STŘEDA 28				CREED II	TOMAN
ČTVRTEK 29		ČERTÍ BRKO	ROBIN HOOD	VDOVY	ARTbio: 3 DNY V QUIBERONU
PÁTEK 30		ČERTÍ BRKO	ROBIN HOOD	VDOVY	MARS
SOBOTA 01	14:30 ČERTÍ BRKO	ČERTÍ BRKO	ROBIN HOOD	VDOVY	ZRODILA SE HVĚZDA
	15:00 LETÍME! dab				
NEDĚLE 02		ČERTÍ BRKO	ROBIN HOOD	VDOVY	PO ČEM MUŽI TOUŽÍ

Jožka Kraťochová

15. 3. 1889 Vážany, dnes součást Kroměříže

7. 10. 1978 Kolín

V Kolíně prožila podstatnou část života malířka Jožka (Josefa) Kraťochová, patřící mezi pozapomenuté umělce. Dobová kritika ji označovala za „typický zjev temperamentního dítěte Hané – jehož práce výtvarná zaujme na první pohled svým životním a bytostným zápasem o zmocnění se přírody, krajiny i lidské duše – dostává se ke své práci sice pudově, ale nikoliv lehce a přímou cestou“ (PhDr. Alžběta Birnbaumová, 1943).

Jožka Kraťochová vzešla z chudých poměrů. Narodila se v početné rodině rolníka Jana Kraťocha a Anny, roz. Chytilové. Absolvovala měšťanskou školu a vyšší školu pro ženskou hospodářskou povolání (oboje náležící spolku Vesna v Brně). Jako neprovdaná žena se musela sama potýkat s hledáním životní cesty. Nejdříve patrně provozovala kuchařskou a hospodyňskou školu v Holešově a v Mladé Boleslavi. Do Kolína přišla roku 1914. Na počátku první světové války již zde věnovala menší dar Zemskému spolku Červeného kříže. Za války žila v podnájmě a živila se jako obchodnice s cukrovinkami. Až na počátku školního roku 1921 byla přijata jako zatímní učitelka na Odborné škole

rodinné a živnostenské v Kolíně. V roce 1923 byla jmenována učitelkou ve stavu učitelstva státních průmyslových a odborných škol. Plně středoškolské vzdělání získala až roku 1925 na učitelském ústavu odborných škol spolku Ves-



na v Brně v oboru hospodyňském. Na kolínské Odborné škole rodinné a živnostenské vyučovala vaření, žehlení a další domácí práce, a to asi do roku 1942.

Vedle pedagogické práce se věnovala svému velkému zájmu – malířství. Byla samoukem a jen těžce se vypracovávala. Nedosáhla plně-

ho mistrovství, ale v tvorbě uplatňovala nadšení, vytrvalost i pokoru se sebekázní. V počátcích umělecké dráhy se seznámila s dílem předčasně zesnulého Rudolfa Mazucha, který jí dával první lekce z malířství ve svém ateliéru i v plenéru. Vzpomínala na jeho rady: „Zjednodušte! Méně je vždy více...“, nebo „malujte, jak sama vidíte a cítíte, snažte se vystihnout to pravé, co krajinu charakterizuje!“

Veřejnost se mohla s obrazy Kraťochové seznámit na výstavách na počátku 30. let. Tehdy se účastnila výstav v Kolíně (1931, 1933) a v Praze v Rubešově galerii na Národní třídě (1933). Kritika vyzdvihla její umělecké klady a prohlásila ji za „nejmalířštější“ z vystavujících. Po těchto výstavách se na určitý čas odmlčela a pracovala na zdokonalení malířské techniky. Další její výstavy proběhly v letech protektorátu, když vystavovala v Kolíně (1940, 1942 a 1943) a také v pražské Malostranské besedě (1943). Z poválečných výstav se konala nejrozsáhlejší roku 1961, při které představila šedesát osm prací. Náměty nacházela především v krajině venkova i města, ráda malovala zátiší, portrét byl její slabší stránkou. V roce 1970 jí byla udělena Cena města Kolína za přínos kulturnímu životu ve městě.

PhDr. Miroslava Jouzová, Ph.D.

Regionální muzeum v Kolíně

Výstavy:

10. 7. - 28. 10.

Kolín 1914 – 1918 / Kolíňané za Velké války a vznik Československé republiky
Veigertovský dům, Karlovo náměstí 8

19. 10. – 1. 11.

Stavby století republiky v Kolíně a Středočeském kraji
Veigertovský dům, Karlovo náměstí 8

26. 10. 2018 – 10. 2. 2019

Barokní umění ze sbírek Regionálního muzea v Kolíně
Červinkovský dům, Brandlova 27

16. 11. – 10. 2. 2019

Josef Lada jak ho neznáte
Veigertovský dům, Karlovo náměstí 8

Akce:

25. 10. 17.00 h.

Vernisáž výstavy „Barokní umění ze sbírek Regionálního muzea v Kolíně“
Červinkovský dům, Brandlova 27

28. 10. 10.00–18.00

Den Středočeského kraje – derniéra výstavy „Kolín 1914–1918“ (10.00 komentovaná prohlídka výstavy, 13.00–17.00 dobová kaviárna, aktivity pro děti)
Veigertovský dům, Karlovo náměstí 8

30. 10. 17.00

Přednáška „Morálka českých vojáků v rakousko-uherské armádě v historii a historiografii“ (Mgr. Jiří Hutečka, Ph.D.)
Veigertovský dům, Karlovo náměstí 8

15. 11. 17.00

„Josef Lada jak ho neznáte“ - vernisáž výstavy
Veigertovský dům, Karlovo náměstí 8
<http://www.muzeumkolin.cz>

Jolana Havelková v Gasku

Zveme Vás na dernisáž výstavy Jolany Havelkové s názvem Nemluv na mne tak složitě do GASKU v Kutné Hoře v sobotu 27. 10. 2018 od 14 hodin. Ve stejný den proběhne vernisáž výstavy Ladislava Šalouna. Výstava Jolany Havelkové končí v neděli 28. 10. 2018.



Radovesnice I

Na okrese Kolín jsou dvě vesnice se jménem Radovesnice. V tomto čísle se podíváme do těch, které mají označení I a leží pouhé 4 kilometry jihozápadně od Kolína v nadmořské výšce 264 metry. Do Radovesnic s označením II se vypravíme příští měsíc.

GPS: 50°0'35"N, 15°9'4"E

Katastrální výměra: 3,01 km².

Počet obyvatel: 363 (1. ledna 2018).



Znak: Autorem znaku a praporu je heraldik Jan Tejkal a obci byl přidělen 5. dubna 2017. Jedná se o takzvaný mluvící znak, odkazující na majitele radovesnického panství. Na

modrém štítě je stříbrná býčí hlava se zlatými rohy a jazykem, s nozdrami zleva prostřelenými zlatým šípem se stříbrným hrotem a opeřením (znak Maternů z Květnice), nad rohy je zlatá osmihrotá hvězda (znak Šternberků) a pod hlavou vrchol stříbrné věže s cimbuřím (erb Viléma Portalés-Gardiér).

Radovesnice byly založeny zřejmě v průběhu 12. století, kdy náležely k majetku strahovského kláštera v Praze. V roce 1176 se vzpomíná mělnický probošt Chřen, kterému bylo zdejší zboží směněno za Chabře. Vedle toho se v roce 1266 připomíná sídlo vladky Vičemila z Radovesic (do konce 16. století se totiž obec jmenovala Radovesice) a po něm následuje celá řada majitelů s přídomkem

Radovesic až po Martina Smolika z Radovesic, vzpomínaného v roce 1515. Církevní část vsi zapsal v roce 1436 císař Zikmund ke kolínskému panství Bedřicha ze Strážnice, ale na počátku 16. století získali sjednocenou obec Maternové z Květnice, kteří zde postavili první tvrz. V období třicetileté války byly Radovesnice těžce poškozeny, a když je v roce 1651 získal Václav Jiří ze Šternberka, musel je celé obnovit. Radovesnice si mimochodem velmi oblíbil a ke stáru se zde usadil se svou druhou manželkou. Později se majitelé obce střídali, až ji v roce 1759 koupil nejvyšší pražský purkrabí Filip Krakovský z Kolovrat. Jeho syn ji prodal v roce 1795 Janu Václavovi z Rummerskirchu a po dalších několika transakcích je nakonec v roce 1816 získal pruský hrabě Jakub Alexander Pourtalés-Gorgier, součástí jehož pan-



Radovesnice I - zámek

ství zůstaly do zrušení patrimoniální správy v roce 1848.

Nejvýznamnější památkou v obci je místní zámek, který stojí na místě maternovské tvrze, postavené v průběhu 16. století (dendrochronologickým průzkumem bylo určeno stáří nejstarších dochovaných dřevěných součástí do roku 1580). Z této původní stavby se dodnes dochovala část obvodového zdiva východního křídla, později upraveného na hospodářské stavení, na které jsou renesanční sgrafita. Zpustlou tvrz, která byla vypleněna za třicetileté války, koupil v roce 1651 Václav Jiří Holický ze Šternberka, který zahájil její přestavbu na barokní zámek a současně založil park a vinici. V roce 1757 byl zámek poškozen při bojích v bitvě u Kolína, takže se tehdejší majitelka Marie Maxmiliána Schaffgotschová rozhodla pro jeho prodej. Dne 1. 11. 1759 zámek koupil za 91 000 zlatých hrabě Filip Krakovský z Kolovrat, nejvyšší pražský purkrabí a nositel Řádu zlatého rouna. Ten dal zámek ještě téhož roku opravit a přestavět do současné podoby. Stavební vývoj byl ukončen v roce 1874 za Viléma Portalés-Gardiér modernizací interiérů a zrušením zámecké kaple, jejíž zařízení bylo převezeno do kostela ve Veltrubech. V roce 1950 přešel zámek do majetku státu a sloužil jako byty, kanceláře a knihovna, v roce 1985 ho koupil kolínský podnik Tesla se záměrem zřídit zde rehabilitační centrum, k čemuž ale nedošlo. Po roce 1989 zámek rychle zchátral a v poslední chvíli před zřícením byl zachráněn velkolepou obnovou, provedenou soukromým investorem v letech 2007-11. Zámek měl původně sloužit jako luxusní hotelový resort, ale poté, co byl v roce 2018 zakoupen do osobního vlastnictví, slouží jako rodinné sídlo. Z tohoto důvodu nejsou zámek ani zámecký park veřejnosti přístupné. Součástí zámeckého areálu je rovněž památkově chráněná barokní dvoupatrová sýpka, postavená v letech 1790–91.

Velmi hezkou ukázkou lidového stavitelství

je v regionu ojediněle zachovaná roubená chalupa čp. 32 z poloviny 19. století, kterou naleznete v Úzké ulici. S Kolínem mají Radovesnice I společný tzv. „Radovesnický vo-



Radovesnice I - dům čp. 32

dovod“, který se v roce 1897 měl stát třetím zdrojem pitné vody pro rozrůstající se město. Jak se ale brzo ukázalo, voda nebyla vhodná k pití a od roku 1904 se používala pouze jako užitková. Z jímací části vodovodu se dodnes dochovaly dvě původní sběrné studny v údolí Pekelského potoka.

Upomínkou na letecké neštěstí stíhačky L-159 dne 22. listopadu 2012, při kterém zemřel nadporučík Ing. Ondřej Sovina, je pomníček za vsí v polích. Památkou, kterou již v obci nenaleznete, je zaniklá kaple sv. Jana Nepomuckého. Tu nechal v roce 1874 postavit Vilém Portalés-Gardiér jako náhradu za zrušenou kapli zámeckou. Tato kaple ale byla zbořena po roce 1962 z iniciativy místní mládežnické organizace, jak to oslavně komentoval dobový okresní tisk Kupředu. V něm byla památka označena za „překážející zdivo“ a záměr je doplněn heslem „Už aby to bylo zbořeno“. Jelikož se dochovala fotografická dokumentace, třeba přijde doba, kdy bude zaniklá kaple obnovena jako memento režimu, za kterého došlo k jejímu úmyslnému zničení.

Více informací na <http://www.cestyapamatky.cz/kolinsko/radovesnice-i>

Bc. Roman Šulc

Nápomoc při rozhodování

Každý ze svého života známe situaci, kdy stojíme před určitým rozhodnutím a požádáme o radu osobu, které věříme a o níž víme, že v dané oblasti má větší vědomosti či zkušenosti než my. Zvolíme si danou osobu sami, ale neznamená to zároveň, že se podle informací nebo rad zmíněné osoby budeme řídit. Můžeme se však díky tomu lépe rozhodnout – situaci posoudit. A právě nápomoc při rozhodování, která je upravena především zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“), je vtělením této myšlenky a právním institutem vhodným pro osoby s duševní poruchou, která působí obtíže při jejich rozhodování a při činění právních jednání.

Pro koho je nápomoc vhodná a o čem vlastně je?

Jedná se o vhodný způsob pomoci u osob s duševním onemocněním, u kterých stačí poskytování pouhé podpory při rozhodování pro to, aby mohly právně jednat. Osoby přítom nemusí být omezeny ve svéprávnosti a nemusí mít ani opatrovníka. Můžeme si představit osoby s mentálním postižením, kterým je podpora poskytována jejich rodinnými příslušníky – sestrou, rodičem, tedy tzv. podpůrcem. Využívání této formalizované podpory umožňuje účast podpůrce společně s člověkem s postižením na úřadech a dalších institucích.

Co dělá podpůrce a jeho vymezení:

- Podpůrce nejedná za osobu (nezastupuje ji), avšak poskytuje pouze na přání osoby (podporovaného) podporu při rozhodování – podpůrců může být i více na různé záležitosti nebo i stejné záležitosti.
- Podpora při rozhodování je činěna přede-

vším poskytnutím rad, informací, vysvětlením složitějších skutečností, nabídnutím různých variant řešení záležitosti.

- Podpůrce nesmí ohrožovat zájmy podporovaného nevhodným ovlivňováním ani se na úkor podporovaného obohacovat.
- Pokud podporovaný činí právní jednání v písemné podobě, podpůrce může připojit svůj podpis s uvedením funkce, popřípadě i s údajem o podpoře, kterou podporovanému poskytl.
- Podporovaný může konzultovat s podpůrcem během jednání u soudu – možnost poskytnutí podpory výslovně deklaruje zákon (§116a zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů).
- Podpůrce má právo namítnout neplatnost právního jednání podporovaného (§ 47 odst. 2 občanský zákoník) – to je silnou pojistkou proti zneužití podporovaného.
- Podpůrce může během jednání u soudu či správního orgánu vlastním jménem namítnout neplatnost právního jednání učiněného podporovaným účastníkem – soud či správní orgán je povinen k tomuto přihlédnout (§ 36 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů a § 116a zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů).
- Podpůrce může nahlížet do správního spisu spolu s účastníkem (§ 38 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů).
- Podpůrce může svým jménem uplatnit ve prospěch umístěného člověka všechna jeho práva vzniklá v souvislosti s převzetím a dalším držením ve zdravotním ústavu nebo v zaří-

zení sociální služby – pobytové sociální službě (§ 68 zákon č. 292/2013 Sb., o zvláštních řízeních soudních, ve znění pozdějších předpisů). Kdybychom chtěli tento institut zřídít, co pro to musíme udělat?

Nejprve je třeba se dohodnout s tím, kdo by měl podporu poskytovat. Podpůrce poskytuje podporu zcela dobrovolně a podporovaný ji dobrovolně přijímá. Nikdo nesmí být nucen přijímat či poskytovat podporu, tedy ani osoba s postižením nebo podpůrce.

V dohodě je třeba především určit, v jakých oblastech je zájem o poskytování podpory od daného podpůrce, kdy bude podpora dostupnou a případně jakým způsobem – například telefonicky nebo fyzickou přítomností podpůrce u právního jednání. Je ale možné nechat i volně vymezení a řešení těchto skutečností v každém konkrétním případě potřeby podpory.

Aby podpůrce mohl plně poskytovat všechny uvedené pravomoci, je třeba, aby výše zmíněná dohoda byla vetknuta do návrhu smlouvy o nápomoci, kterou schválí soud. Soud tak učiní na základě zaslaného návrhu, který by ideálně měl obsahovat samotný návrh smlouvy o nápomoci. Místně příslušným soudem je ten, kde podporovaný (osoba s postižením) má skutečné bydliště (kde skutečně žije).

Ještě k samotné smlouvě:

- Nemusí být primárně sepsána právníkem, ale je vhodné, aby byla s právníkem konzultována či právníkem zhlédnuta.
 - V případě, kdy máte obavy, že smlouvu neovládnete sepsat, zcela postačí, aby návrh, který soudu dojde, obsahoval podstatný obsah dohody. Tedy například stručný popis toho, že osoby (jejich identifikace) chtějí uzavřít smlouvu o nápomoci při rozhodování a že s danou smlouvou obě strany souhlasí.
- Pokud smlouva není uzavřena v písemné podobě, musí podporovaný a podpůrce projevit svoji vůli o této dohodě před soudem.
- Vzor smlouvy o nápomoci je možné nalézt například na webových stránkách Ligy lidských práv: www.llp.cz, ale také na webových stránkách města Kolína www.mukolin.cz.

Petr Mach, Městský úřad Kolín

Článek byl napsán v rámci projektu MPSV „Život jako každý jiný“, který je spolufinancován z Evropského sociálního fondu. Hlavním cílem projektu je podpořit nabídku kvalitních, dostupných a udržitelných komunitních sociálních služeb pro osoby se zdravotním postižením, zejména prostřednictvím transformace systému ústavních sociálních služeb na služby poskytované v komunitě.

Pravidelná poradna pro neslyšící a nedoslýchavé

Sluneční 76, Kolín

Jste neslyšící či nedoslýchavý?
Potřebujete pomoc při vyplňování formuláře?
Potřebujete vysvětlit dopis? Například od soudu.
Nebo potřebujete jinou pomoc?

prodej baterií a hadiček ke sluchadlům, odvoz do servisu

27. 9. 10 – 15

25. 10. 10 – 15

22. 11. 10 – 15

13. 12. 10 – 15



Podpůrné skupiny v Kolíně (setkání pečujících)

Diakonie ČCE pořádá v Kolíně setkávání pečujících. Jsou určena zejména laickým pečujícím, kteří pečují především o osoby v seniorovém věku, často dlouhodobě nemocné, nechodící nebo trpící demencí.

Účastníkům pomohou díky vzájemnému sdílení a výměně zkušeností lépe zvládnout náročnou pečovatelskou roli a vyrovnat se s ní. Bude zde prostor na popovídání si, probrání potíží s odborníky, se kterými se setkají,

případně jen na naslouchání a zjištění, co se osvědčilo ostatním. Skupiny jsou otevřeny i lidem, kteří o péči teprve uvažují a chtějí si udělat představu, co obnáší.

Setkání se konají v rámci projektu Pečuj doma a s námi, financovaného z ESF prostřednictvím operačního programu Zaměstnanost a státního rozpočtu ČR, pro účastníky jsou zdarma.

Skupiny se uskuteční v Městském klubu seniorů na adrese Benešova 644, Kolín.

Termíny:

- pátek 30. listopadu 2018 (9:00 – 15:00 hod.)

Lektorka Bc. Veronika Šmejdová
Skupina o ošetřování – zkušenosti a trendy

- pátek 7. prosince 2018 (9:00 – 15:00 hod.)
Lektor Mgr. František Vaňous
Skupina s fyzioterapeutem

Informace a přihlášky:

- na www.pecujdoma.cz (<http://www.pecujdoma.cz/akce-a-kurzy/podpurne-skupiny-v-koline-30-11-a-7-12-2018/>)
- telefonicky na čísle: 604 299 659 (Magdalena Grünbecková),
- e-mailem: [magdalena.grunbeckova@diakonie.cz](mailto:magdalen.grunbeckova@diakonie.cz)



Město Kolín pořádá

VÝLETY PRO SENIORY

22. 11. 2018

Přerov nad Labem – Polabské muzeum – Lidové Vánoce v Polabí (cena se vstupem 60 Kč)

29. 11. 2018

Plzeň – Vánoční trh na Náměstí republiky – náměstí obklopí vánoční atmosféra, vůně svařeného vína, staročeského trdla a perníčků (cena 10 Kč)

4. 12. 2018

Polsko – Kudowa Zdroj – vánoční trhy (cena 30 Kč)

13. 12. 2018

Polsko – Kudowa Zdroj – vánoční trhy + Biedronka (cena 30 Kč)

Sociální služby města

Vážení spoluobčané, s nadcházejícím podzimem jsme pro ty z Vás dříve narozené připravili dva tematické výlety (Přerov nad Labem - Lidové Vánoce, Plzeň - Vánoční trh) a dva výlety na vánoční trhy do Polska (*Pro více informací a přihlašování kontaktujte: Odbor sociálních věcí a zdravotnictví, Karlovo nám. 78, 280 12 Kolín, tel.: 321 748 208, e-mail: monika.kroupova@mukolin.cz*). Výlety se nám podařilo připravit díky našemu úspěchu (3. místo) v soutěži Obec přátelská seniorům.

V listopadu pokračujeme v praktických kurzech pro pečující (ošetřovatelství a fyzioterapie). Tématu, jak se postarat o svého bližního, se věnuji dlouhodobě, neboť v dnešní době rezonuje v mnoha domácnostech. Považuji za důležité, aby naši bližní měli naději svůj život co nejdéle a v co nejdostupnější kvalitě dožít ve známém a bezpečném prostředí domova. Kurzy probíhají ve spolupráci s Diakonií ČCE v termínu 30. listopadu a 7. prosince v Městském klubu seniorů, Benešova 644, Kolín.

Další informace a přihlášky naleznete na webové adrese pecujdoma.cz V říjnu pokračujeme v programu Kluby pro seniory. Nejbližší se koná 25. října v Městském klubu pro seniory, Benešova ulice, pod názvem Tvoření výzdoby na Dušičky. Za sebe upozorním na akci 6. prosince pod názvem Prevence nemocí aneb Kdy navštívit lékaře (13:30 Městský klub seniorů, Benešova). Druhé programové pololetí zakončí tradiční vánoční taneční odpoledne pro seniory, které se letos bude konat 12. prosince od 14:00 hodin v Městském společenském domě.

Vážení spoluobčané, užijte si programovou nabídku pro Vás dříve narozené či pro Vás pečující a do budoucna Vám přeji zdraví, radost a vše dobré.

PhDr. Tomáš Růžička

Výlety jsou pořádány za podpory Ministerstva práce a sociálních věcí z dotace v oblasti proseniorských aktivit v rámci projektu Obec přátelská seniorům.

Dokážu se postarat doma?

Zvládnou pečovat o nemocnou maminku, když mě ještě potřebují i mé děti? Nepřijdu o všechnen čas s vnoučaty? Budu si vědět rady? Co je vlastně demence a co nás čeká v budoucnu? A co když přijdu o práci? Každý, kdo se dostane do situace, kdy musí zajistit péči o svého blízkého, stojí před řadou otázek a rozhodnutí. Mnohdy se ocitá v uličce, o níž s jistotou neví, zda někam vede. Často se ptáme, co udělat, aby to bylo správně.

Tyto otázky si nekladu jen já. Je nás mnoho, někdo na začátku, jiný už prošel celou cestu. Všichni jsme se museli vyrovnat s tím, že náš blízký trpí demencí. A právě vás všechny zveřejně na setkání pečujících, které v Kolíně pořádá organizace Dementia I.O.V., z.ú., každý

čtvrtý čtvrtek v měsíci od 17.00 hod. Scházíme se v prostorách Centra pro seniory Kolín, z.ú., Rimavské Soboty 923. Další setkání proběhne ve čtvrtek 25. 10., dozvíte se více na téma: Dokážu se postarat doma? Setkání se konají pod záštitou místostarosty města Tomáše Růžičky. Konkrétní informace o projektu „Neformální péče“ naleznete na webových stránkách naší organizace www.dementia.cz.

Společně se dá vše zvládnout snadněji...

Těší se na vás Hanka Bělohávková, koordinátorka neformální péče (tel.: 731 022 091)



Hledáme dobrovolníky pro Národní potravinovou sbírku v Kolíně

Sbírka se ukuteční v sobotu 10. listopadu 2018 v době od 8.00 do 18.00 hodin v obchodních domech Kaufland a Tesco.

Hledáme dobrovolníky, kteří by se chtěli zapojit do celonárodní akce na pomoc nejpotřebnějším. Chcete-li podpořit tuto dobrou věc, ozvěte se nám na e-mail: iveta.mala@kolin.charita.cz nebo na telefon 321 400 180.

„Směny“ budou rozděleny na dopolední: 7.30–13.30 hod. a odpolední 13.00–19.00 hod. Po

moc spočívá v rozdávání letáků nebo přebírání potravin od dárců či skládání potravin dle druhů do krabic.

Prosíme silné muže, aby se nám ozvali na pomoc s odvozem potravin do Skladu potravinové pomoci. Tato pomoc by byla jen od 17.30 hod. do 18.30 hod.

Za každou pomoc vám srdečně děkujeme jménem všech potřebných.

Lucie Růžková Rybářová a Iveta Malá

Občanská poradna Diakonie ČCE v Kolíně rozšiřuje služby

Ocitli jste se v tíživé životní situaci, kladete si otázku, co dělat dál a jak své problémy máte řešit? S žádostí o pomoc při řešení svého problému se můžete obrátit na občanskou poradnu Diakonie ČCE v Kolíně!

Tato poradna nyní rozšiřuje své služby, které od září 2018 poskytuje již dva dny v týdnu - každou středu a pátek. Služeb poradny může bezplatně využít každý, kdo se dostal do obtížné životní situace a nedokáže ji řešit vlastními silami nebo neví, jak se v této situaci má zachovat. Na poradnu se mohou obrátit osoby v krizi, rodiče s dětmi, oběti trestných činů, osoby bez příštřeší, osoby se zdravotním postižením, senioři, cizinci či osoby, které se potýkají s dluhy a mnozí další.

Poradna poskytuje poradenství v širokém spektru oblastí, jedná se např. o finanční problematiku (včetně exekucí a oddlužení), pracovní právní vztahy, ochranu spotřebite-

le, bydlení, majetkoprávní vztahy, sociální dávky, sociální pomoc, problematiku rodiny a partnerských vztahů (rozvody, péče o děti, atd.), oblast sociálního a zdravotního pojištění atd. Služby poskytované občanskou poradnou mají široký záběr a zasahují do mnoha oblastí každodenního života. Cílem těchto služeb je umožnit lidem, kteří se dostali do nepříznivé životní situace, řešit ji prostřednictvím bezplatných, nezávislých, nestranných a diskretních informací, rad a další pomoci.

Občanská poradna Diakonie ČCE také v letošním roce získala akreditaci v oblasti oddlužení. Na základě této skutečnosti provádí soudy a podání návrhu na povolení oddlužení osob, které se s dluhy potýkají.

Pokud vás informace o činnosti kolínské občanské poradny zaujaly, kontaktujte nás – rádi vám tuto službu poskytneme!

Poradenské služby jsou poskytovány v prosto-

Týden pěstounství

Odbor sociálních věcí a zdravotnictví Městského úřadu Kolín se společně s dalšími organizacemi aktivně zapojil do akce „Týden pěstounství Středočeského kraje“ a 12. 9. 2018 připravil den otevřených dveří na oddělení sociálně-právní ochrany dětí.

Cílem této akce byla podpora procesu získávání zájemců o dlouhodobou pěstounskou péči. Sociální pracovnice pro náhradní rodinnou péči poskytovaly informace zájemcům z řad veřejnosti a zodpovídaly jejich dotazy, a to i za spolupráce kolegů z Úřadu práce ČR.

Účelem „Týdne pěstounství“ bylo zejména seznámení široké veřejnosti se smyslem a potřebou pěstounské péče jako dočasné péče o děti, které aktuálně nemohou vyrůstat ve své biologické rodině, a to formou neformálního setkání se zástupci oddělení sociálně-právní ochrany dětí. Důležité ovšem je připomenout, že „Týden pěstounství“ byl pouze zvýrazněním pěstounství jako významné formy náhradní rodinné péče, pracovníci oddělení sociálně-právní ochrany dětí podávají potřebné informace a poskytují poradenství všem zájemcům, kteří se na ně mohou obracet v průběhu celého roku.

rách občanské poradny v Kolíně, Kouřimská 15. Kontaktujte nás na tel. č.:

739 385 545, e-mailem: poradnakolin.stred@diakonie.cz nebo za námi můžete přijít v otevírací době poradny.

OTEVÍRACÍ DOBA PORADNY KOLÍN

Středa

9:00–15:00

15:00–17:00 pouze po předchozím objednání

Pátek

9:00–13:00

Pokud není uvedeno jinak, klienti mohou do občanské poradny přijít bez předchozího objednání.

V úterý a ve čtvrtek můžete využít poradenství na našem pracovišti v Čáslavi, adresa a kontakt: Komenského nám. 140, tel. 327 314 379, e-mail: poradna.stred@diakonie.cz.



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost

Diakonie
Československé církve evangelické



UČÍME DĚTI BRUSLIT



HOKEJOVÝ KLUB SC KOLÍN UČÍ DĚTI BRUSLIT!

Pro děti v mateřských školách v Kolíně a v blízkých obcích zajišťujeme hodiny bruslení. O hodiny bruslení je velký zájem a máme velice kladnou odezvu od dětí a jejich rodičů i od učitelek a vedení mateřských školek.

Pro školky zajišťujeme kompletní servis – zajištění ledové plochy, kvalifikované trenéry, zapůjčení potřebné výstroje i dopravu dětí ze školky na zimní stadion. Děti se účastní minimálně 4 hodinového cyklu (1 hodina týdně), po dohodě se školkami může být délka cyklu větší. Pro mimo kolínské školky zajišťujeme dopravu autobusem mezi školkou a zimním stadionem. Po příjezdu na zimní stadion mají děti k dispozici kabinu. Vstup dětí na led je povolen ve vhodném oblečení s bruslemi, helmou, chrániči na kolena a lokty. Brusle, helmu i chrániče dětem zapůjčíme. Při převlékání dětem pomáhají paní učitelky z mateřských školek a naši trenéři. V průběhu hodiny se na ledě o děti stará několik profesionálních hokejových trenérů klubu SC Kolín. Děti před hodinami nemusí mít žádnou předchozí zkušenost s bruslením. Pro řadu dětí jsou tyto hodiny jejich první zkušeností s bruslením.

S projektem jsme začali v sezóně 2017/2018, kdy se hodin bruslení zúčastnilo cca 500 dětí z 10 různých školek. V sezóně 2018/2019 chceme do projektu zapojit ještě více mateřských školek a dětí.

Hodiny bruslení organizuje klub SC Kolín. Zajištění hodin bruslení je částečně hrazeno z příspěvků rodičů. Výstroj a pomůcky jsou pořízeny za přispění TPCA v rámci projektu „Učíme děti bruslit“. Dopravu zajišťuje Jiří Šmejkal - autobusová doprava. SMSK poskytuje na hodiny bruslení pronájem ledové plochy za zvýhodněných podmínek.

V případě zájmu o zajištění hodin bruslení pro vaši školku nebo o více informací kontaktujte: Josef Hasil, josef.hasil@seznam.cz, tel.: 606 213 404

SLAVNOSTNÍ OTEVŘENÍ PROJEKTU „Učíme děti bruslit“

Proběhne během zápasu A-týmu SC Kolín - HC Vlcí Jablonec,
v **sobotu 10.11.2018 od 17:07h.**

Realizace projektu byla podpořena z grantového programu
TPCA pro Kolínsko 2018.



Ostatní partneři projektu:



Jiří Šmejkal

SC KOLÍN
www.sckolin.cz

Florbalisté vstoupili do nové sezóny

Florbalový klub FBC Pitbulls Kolín vstoupil do nové ligové sezóny, ve které se představí družstva elévů, mladších žáků, starších žáků, dorostenek, dorostenců, juniorů, žen a mužské A a B týmy.

Hlavní mužský tým FBC Pitbulls Kolín chce navázat na minulou úspěšnou sezónu a poprat se znovu o postup z divize do národní ligy. Prvním soupeřem byla tradičně ambiciózní Kutná Hora, ale Kolín po většinu času držel míček na svých hokejkách a došel si suverénně pro výhru 5:2. Ve druhém zápase se



pitbullové představili na palubovce rezervy Bohemians, za které naskočilo i několik hráčů se zkušenostmi ze superligy, ale Kolín nakonec soupeře přetlačil a připsal si další cenné 3 body za výhru 6:3. „Kutná Hora byla na vzájemný souboj tradičně nashavená, ale my jsme ukázali kvalitu, většinu zápasu jsme tvořili hru a nechávali soupeře běhat bez míčku. Zkušeně jsme si došli pro zaslouženou výhru 5:2. Ve druhém zápase rezerva superligových Bohemians ukázala nebezpečný přechod do útoku a gólman v brance čaroval, ale i přes dramatický průběh jsme nezačali panikařit a došli si pro potřebné 3 body,“ řekl Petr Cícha, předseda FBC Pitbulls Kolín.



Dorostenci v uplynulé sezóně postoupili do 2. ligy a hned na úvod je čekal silný Tatran, který v souboji jednoznačně zvítězil. Mladíci se z prohry ale oklepali a v následně přestřelce s Olympem získali výhru a první 3 body do tabulky.

Dorostenky čekal tradiční soupeř, pražská Sparta. Pitbullky předvedly aktivní, bojovný výkon, který sice skončil remízou 3:3, ale po



většinu zápasu byly lepším týmem a sahaly po výhře. Ve druhém zápase byla rezerva Tigers



nad síly kolínských hráček, ale i poměření sil s těžkým soupeřem je přínosné.

Starší žáci prošli významnou obměnou, ale omlazený tým zabojoval a ve skupině ligového turnaje získal 4 body za výhru a remízu. Zápas o 3. místo skončil sice těsnou prohrou, ale ukázal se potenciál do sezóny. „Kdo postoupí do finále a kdo bude hrát o třetí místo, musel nakonec kvůli shodným výsledkům rozhodnout až los. V úvodních zápasech na nás byla vidět ještě trochu nervozita z nové sezóny, ve které většina hráčů naskakuje ve vyšší kategorii. Ale náš výkon gradoval a druhé půlka posledního zápasu už byla na jedničku, i když to nakonec na bronz těsně nestačilo, fanoušci museli být spokojeni,“ dodal kolínský trenér Vlastimil Hypeš.

Mladší žáci vstoupili do sezóny velmi odhodlaně a skupinu prvního ligového turnaje ovládli po hladkých výhrách 9:0 a 9:3. Ve finále sice na soupeře už nestačili, ale celkové druhé místo je úspěch. „Musím kluky pochválit. Makali, bojovali, chtěli hrát. Jeli jsme tentokrát v menším počtu a ve finále už došly síly, ale celkově se jednalo o povedený turnaj,“ uvedl Jaroslav Hlavatý, trenér FBC Pitbulls Kolín.

Další kategorie na svou letošní ligovou premiéru zatím čekají.

Petr Cícha, FBC Pitbulls Kolín

Velká cena města Kolína v cyklokrosu

I v letošním roce se můžete těšit na vrcholnou akci české cyklistiky. Národní cyklokrosový pohár Toi Toi Cup má svou tradiční zastávku i v Kolíně a v kalendáři této sezóny jí najdete na 8. místě. Již 10. listopadu máte jedinečnou možnost na Atletickém stadionu Mirka Tučka a v přílehlém lesoparku Borky, spatřit nejen nejlepší tuzemské závodníky a závodnice, ale vzhledem k tomu, že i závod má opět kategorii C1, slibují předběžné startovní listiny a značnou zahraniční účast. Kromě samotného sportovního zážitku si přijdou na své i všichni diváci, protože na ně čeká bohatá tombola, kdy do slosování půjde každá zakoupená vstupenka. Více informací na www.cyklokroskolin.cz

Malí medvědi poprvé doma!

O víkendu se na domácí palubovce 1. ZŠ poprvé představilo družstvo kluků U11. Proti soupeři z Mladé Boleslavi předvedlo pěkný výkon. V prvním utkání sice malí medvědi prohráli o 20 bodů v poměru 28:48, z vlastních chyb se však velmi dobře poučili a v následující odvetě díky mnoha pěkným akcím a kolektivnímu výkonu soupeři porážku oplátili. Oslavili tak první výhru letošního ročníku o pěkných 22 bodů v poměru 42:20.

Bodově se nejvíce prosadili hráči Vojta Fučík s 24 body, Radim Kalous, Šimon Batelka a Ríša Jendželovský po 10 bodech. Dále pak Tomáš Řezníček 6 bodů, Kryštof Kačer 4 body, Kuba Macháček, Michal Jendželovský a Kuba Coubal po 2 bodech. Poslední jmenovaný Kuba Coubal navíc velmi dobře bránil nejlepšího hráče soupeře.

Jakub Uhrecký

Medvědi na sedmičce

Kolíňští basketbalisté se zapojili do semináře sportovních her, který si pro své žáky 7. tříd připravila ZŠ Masarykova, které nikdo neřekne jinak než „SEDMIČKA“.

Uvítací hodinou tohoto předmětu provedl žáky Petr Šafarčík společně s Milošem Pajovicem. „Jsme rádi, že můžeme navázat spolupráci s další základní školou v našem městě. Pevně věříme, že se dětem budou námi vedené tréninkové jednotky líbit a že je za ten školní rok dokážeme něco z basketbalu naučit,“ přál by si generální manažer kolínského klubu pan Miroslav Sodoma.

V budoucnu se žáci mohou těšit, že se průběžně seznámí se všemi hráči, kteří patří do kádru kolínských medvědů. „Za své snažení budou na konci pololetí vždy ohodnoceni speciálním basketbalovým vysvědčením a pro ty nejlepší máme připravené věcné ceny,“ dodal Miroslav Sodoma.

Filip Rytina

Kolínskému volejbalu se daří ve všech kategoriích

Kolíňští volejbalisté a volejbalistky vstupují na podzim do nové sezóny – a to s nemalými cíli, hlavně pokud jde o mládežnické kategorie.

Kadeti SK Volejbal Kolín, tedy hráči do 19 let, nastupují i letos v extralize, tedy nejvyšší domácí soutěži této věkové kategorie. Loni se umístili na skvělém 10. místě (v konkurenci dalších 19 týmů). Trenéři doufají, že tým letos zabouje o play-off. Letos poprvé rozehráli 1. ligu také junioři a zatím mají na kontě dvě vítězství a dvě porážky. Starší a mladší záci pak hrají krajský přebor a dlouhodobou soutěž Český pohár, kde se utkávají se družstvy z celé republiky.

SK Volejbal Kolín se věnuje intenzivní práci s mládeží už přes deset let. A jak někdejší malí svěřenci a svěřenkyně odrůstají, plní se další kategorie. Do letošního krajského přeboru premiérově zasáhnou i děvčata-juniorky. Kadetky a žákyně stabilně nastupují také v kra-



ském přeboru. Starší žákyně navíc zaboují v Českém poháru.

Kategorie nejmenších volejbalistů dává naději i do budoucna. Minivolejbal, tedy „odlehčenou“ formu odbíjené, kdy si děti postupně osvojují hru přes síť, hraje v Kolíně víc než 100 dětí. Celkem pak má SK Volejbal Kolín 209 svěřenců. K tomu ještě musíme připočítat volejbalovou přípravku pro předškoláky a volejbalové kroužky na základních školách Kmochova, Ovčárecká, Mnichovická a ve škole

v Sendražicích.

Odchovanci klubu se prosazují stále výrazněji. Šimon Kubrycht získal loni jako člen reprezentace do 15 let stříbrnou medaili z mis-



trovství Evropy. Kuba Hoang, Rudolf Stieber a Petr Šotola jsou členy reprezentačního výběru patnáctiletých a Alžběta Blažková reprezentuje v kategorii do 14 let.

Všechny důležité informace najdou zájemci o volejbal na stránkách www.skvolejbalkolin.cz.

Fotbalové přípravy v Sendražicích

Pravidelně každou zářijovou neděli se v Sendražicích potkávaly fotbalové týmy přípravek na netradičním turnaji SENDRA CUP 3X3.

Turnaj se odehrál ve spolupráci místní tělovýchovné jednoty Sokol Sendražice a Individuální sportovní školy. Cílem je individuální rozvoj sportovců, především malých dětí. Netradiční turnaj spočíval ve hře 3X3 na 4 minibranečky. Každý tým měl tak své dvě minibranečky. V průběhu všech turnajových



dní se Sendražicemi prohnala doslova fotbalová gólová smršť, kterou měly na starosti jak místní či okolní týmy, jako jsou SK Sparta Kolín, FK Čáslav nebo SK Český Brod, tak

i týmy fotbalových akademií z celé České republiky. V Sendražicích byly k vidění týmy přípravek FC Slovan Liberec, FK Dukla Praha, Bohemians 1905, FK Viktoria Žižkov, FC Hradec Králové, FK Teplice, FK Jablonec,



1. FK Příbram a mnoho dalších! Celý turnaj se hrál na počet vstřelených gólů a těch se všem dětem během čtyř nedělí podařilo vstřelit celkem 6 437!!! Navíc se během turnaje neprodal ani jeden párek v rohlíku, ani jedna klobása či chipsy. Na to jsou organizátoři také hrdí. A kdy se na další turnaj můžou fanoušci fotbalu těšit příště? Další turnaj se odehraje 4. a 5. května 2019 a vy všichni, kdo máte rádi fotbal, jste na něj srdečně zváni.

Václav Uhlíř

Domácí zápasy

FK Kolín – divize C – hrací den neděle

- 28. 10. od 14:30 Kolín – Benátky n. Jizerou
- 11. 11. od 14:00 Kolín – Čáslav

SC Kolín – hokej – 2. liga – středa 18:07, sobota 17:07

- 24. 10. středa Kolín – Letňany
- 3. 11. sobota Kolín – Sokolov
- 10. 11. sobota Kolín – Jablonec
- 14. 11. středa Kolín – Vrchlabí
- 24. 11. sobota Kolín – Bílina

BC Kolín – basket – Kooperativa NBL – hrací dny středa, sobota od 17:45

- 31. 10. středa Kolín – Olomoucko
- 10. 11. sobota Kolín – Děčín
- 21. 11. středa Kolín – Pardubice



Hledáme hrdiny, kteří mají odvalu psát příběhy s happyendem.

Rozvíjíme obchodní síť ČMSS, a proto hledáme nové obchodní zástupce, kteří dokážou jistě a bezpečně provést klienta cestou k bydlení dle jeho představ. Při zahájení spolupráce dostanete do správy vlastní portfolio klientů ČMSS. Vedle zajímavých provizí nabízíme možnost získat v rámci náborového programu dalších 60000 Kč. O vaše vzdělávání se postará tým profesionálních školitelů a expertů z oboru.

Splňte si své sny o skvělé práci.

Přijďte k nám:

Životopisy posílejte na: petr.hladik@cmss-oz.cz
Mgr. Petr Hladík
manažer obchodního týmu
Tel.: 731 414 777

Najděte se ve vlastním



ČMSS 

**Pohřební ústav
Pavel Kos**



602 221 511, 601 221 511

**Kolín 3, Žižkova 226
(naproti nemocnici)
www.pohrebnikolin.cz
on-line objednávky**

Přednášky o léčení duchovní cestou v Kolíně

Zveme vás na přednášky léčení přirozenou cestou podle učení Bruna Gröninga. Akce pořádá Kruh přátel Bruna Gröninga. Akce jsou bezplatné.

Nejbližší přednášky se konají v úterý **23. 10., 13. 11., 4. 12. a 18. 12.**, vždy od od 16.00 do 17.00 hodin na adrese: Střední podnikatelská škola, U Křižovatky 262, Kolín VI.

Další info na www.bruno-groening.org/tsch
a na tel: 734 453 787

CENA ZLATA A STŘÍBRA JE STÁLE NA VRCHOLU

Výhodná a rychlá hotovost za Vaše zlato? Navštivte Zlatou Investiční Banku.



V současné době se prodej zlata i stříbra velmi vyplatí. Než se však rozhodnete, dobře zvažte,

kde jej prodáte. Je známo, že se stále vyskytuje v této oblasti mnoho nepoctivců. Máme pro Vás tip, kde se zaručeně nemusíte žádných nekalých praktik obávat a navíc získáte garanci nejvýhodnější ceny za výkup.

Ve Zlaté Investiční Bance se můžete nezávazně přesvědčit. Obslouží Vás příjemný a profesionálně proškolený personál, který poskytuje bezplatné odborné poradenství a individuální přístup k zákazníkovi. Prodávat můžete používané či dokonce poškozené zlaté, ale i stříbrné šperky. Dále je možné zpeněžit i jiné předměty, např. stříbrné přibory, zlaté a stříbrné zubní korunky, mince, investiční zlato i stříbro. Pokud si nejste jist-

ti, přijďte se bezplatně informovat. Manažer nám sdělil, že: "V současné době se cena ryzího zlata pohybuje na Londýnské Burze kolem 31 000,- Kč za unci. Zákazníkům garantujeme nejlepší výkupní ceny a profesionální a poctivé jednání." Neváhali jsme a zeptali se při opětovné návštěvě Zlaté Investiční Banky v Kolíně jedné ze zákaznic na to, jak byla s prodejem svého zlata či stříbra spokojena. Dozvěděli jsme se, že se jmenuje paní Plavcová a do Zlaté investiční banky přišla prodat zlaté náušnice, prsteny a řetízky, za něž nakonec získala 11200,- Kč. "Jsem moc spokojená, ani mě nenapadlo, že můžu dostat tolik peněz. Jednání na úrovni, ochota a slušnost to se hned tak nevidí, mohu jenom doporučit," říká s nadšením paní Plavcová.

Prodej zlata je při dnešních cenách velmi výhodný způsob znovuzhodnocení peněz, tak váhejte ani Vy. Naši pobočku naleznete na adrese: Kutnohorská 41, Kolín I. Otevřeno je: Po-Pá 8:30-12:00 a 12:30-17:00. V sobotu je otevřeno pouze po předchozím ústním nebo telefonickém objednání na čísle: 374 449 073.

(www.zlatainvesticni.cz)

**Vykoupím
staré knižní
pozůstalosti, staré
tiskoviny.**

731 489 630

SERVIS A TĚSNĚNÍ OKEN

• poradenství • rychlé • odborné • kvalitní

- TĚSNĚNÍ VŠECH TYPŮ OKEN A DVĚŘÍ
- GERIZOVÁNÍ OKEN VŠECH VÝROBŮ
- VÝMĚNY SKEL • SERVIS KOVÁNÍ
- PŘETĚSNĚNÍ PLASTOVÝCH OKEN A BURŮ OKEN

NEPOTĚŠTE SE • 800 888 080
www.okotese.cz

Zaměření a kalkulace ZDARMA denně 8:00-18:00 hodin **POLEPY**

ŽALUZIE

poradenství | výroba | montáž | servis

- ROLETKY
- MARKÝZY
- SÍTĚ PROTI HMYZU
- LÁTKOVÉ POSUVNÉ STĚNY
- VENKOVNÍ ROLETY A ŽALUZIE

ENOTĚS | 800 888 088
www.ekotus.cz

Zaměření a kalkulace ZDARMA
denně 8.00-19.00 hodin

ROLETY

Přijmeme pracovníka na kontrolu a opravy hasicích přístrojů a hydrantů.

Požadujeme: vyučení, řidičský průkaz skupiny B, trestní bezúhonnost, samostatnost, příjemné vystupování.
Kolín a blízké okolí.

Životopis zasílejte na e-mail:
korelus.p@seznam.cz

POHODA®

kuchyňské studio a nábytek



kuchyňské linky na míru | spotřebiče | 3D návrhy
skříně na míru | stoly a židle | sedací soupravy |
postele a matrace | podlahy | interiérové dveře

**vysoká kvalita | příznivé ceny
česká výroba s tradicí**

Po - Pá: 9:00 - 17:00 hod.
So: 9:00 - 11:00 hod.
Jungmannovo nám. 440, Kutná Hora
327 515 774, 606 949 626
www.kuchynepohoda.cz

ZAKÁZKOVÉ ZÁMEČNICKÉ PRÁCE

Vrata, ploty, kovové konstrukce, mříže...
Opravy, údržba



Benešova 143, Kolín 2
mobil: 602 433 256
karban.pavel@post.cz
www.alpakar.cz



WWW.KAMERAVEVZDUCHU.CZ
LETECKÁ VIDEA A FOTODOKUMENTACE.
JSME DRŽITELÉ LICENCE OD ÚŘADU CIVILNÍHO LETECTVÍ.

+420 728 232 737 | [f kameravevzduchu](https://www.facebook.com/kameravevzduchu) | [YouTube](https://www.youtube.com/channel/UC...) ceny a podmínky

KÁCENÍ A ŘEZ RIZIKOVÝCH STROMŮ STROMOLEZECKOU TECHNIKOU

tel: 606 527091

PŘENECHÁM PNEUSERVIS

v Kolíně za odstupné
OSOBNÍ, NÁKLADNÍ, AGRO,
STAVEBNÍ

včetně vybavení, zákazníků a
dodavatelů - 22 let tradice

Zn: odchod do důchodu
bližší info
akkpneuservis@seznam.cz
nebo 728 833 811

Reality Liška

Kompletní a profesionální pomoc
při prodeji nebo nákupu
Vaší nemovitosti.

Ing. Jana Lišková
tel.: 721 713 131
Josef Liška
tel.: 602 611 160

www.realityliška.cz



Senior Fitnes, z.s.

pokračuje po prázdninách se zdravotním cvičením v Kolíně.

Kdy: od 14. 9. 2018 každý pátek od 9.00 do 10.00hod.

Kde: Městský společenský dům Kolín, Zámecká 109, salonek v 1. patře.

Cena: 50 Kč

Kontakt: Ing. Dagmar Ruferová, lektor zdravotního cvičení, 775 031 332, dagmar@rufer.cz

Karimatky a overbally s sebou.

PŘIJMU spolehlivou paní na ranní úklid prodejny v OC Futurum Kolín.

Úklid 4x týdně od 7-9 hod.
Vhodné jako dlouhodobá brigáda
nebo přivýdělek.
Odměna 100 Kč/hod.
Informace: tel. 603 701 992,
p.Penjak

BAZAR

NÁBYTEK-PRŮMYSL-STAVEBNINY
KOMISNÍ PRODEJ - VÝKUP

www.bazar-nabytku-kolin.cz
www.bazar-kolin.cz

Žižkova 103, Kolín (za nemocnicí)

Nábytek: 721 938 402
info@bazar-nabytku-kolin.cz
Průmysl: 606 938 864
bazar-kolin@seznam.cz
Vyklízení: 606 401 360
pepa1588@seznam.cz

www.bckolin.cz

**BASKETBALL
KOLÍN**

**HOLKA
NEBO KLUK,
HRAJ BASKETBAL
ZA NÁŠ KLUB!**

BUĎ MEDVEDEM!

NEPŘETRŽITÝ NÁBOR NOVÝCH MEDVĚDAT ROČNÍKŮ NAROZENÍ 2008 a mladších!

Värttinä
FINSKÁ LEGENDA V KOLÍNĚ

MĚSTSKÝ SPOLEČENSKÝ DŮM V KOLÍNĚ
1.11.2018 od 20.00 hodin

VSTUPNÉ: 380 Kč (předprodej), 450 Kč (v den konání) PŘEDPRODEJ: www.msd-kolin.cz

ERA GARANCIA
REALITY

LUCIE KAFKOVÁ
realitní makléřka ERA Garancia
tel.: (+420) 724 992 629
lucie.kafkova@era-reality.cz

**ČIŠTĚNÍ PEŘÍ
PĚŘOVÉ VÝROBKY**

**Bytový textil, p. Jambor
Praha 96
a vlněná prádla
po-pá 8-12, 13-17
so 8-11
Tel: +420 321 723 831**

• zakázky čistíme vždy samostatně • klasické i atypické rozměry • česká sypkovička • ruční práce • individuální přístup

www.peri-mares.cz
infolinka výr. obce zdarma : 800 100 488

**Adventní jednohubky
2018** za ty nejlacinější ceny!

Vídeň	Norimberk
Salcburk	Drážďany
Bratislava	Krakov
Retz	Wolfgangsee
Linec	Budapešť
Wroclaw	
Chiemsee	

Na Silvestra s Monatourem

29. 12. 2018 - 2. 1. 2019 **Eger - Hotel Flora 3*** **9 990 Kč**
30. 12. 2018 - 2. 1. 2019 **Tapolca - Hotel Pelion 4*** **10 990 Kč**

Monatour
Zážitky se dějí!

Rezervujte on-line na www.monatour.cz